ESTONIA Requister $A$ sid 1-17

| Datum | Akbibil.nr | Inkommen handlingvidagen atgardjanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994-09-29 | A 1 | Joint Accident Investigation Commission (JAIC) bildas, polishuset $\AA ̊ b o$. Presskonferens. Vittnesförhör med tre överlevande ester (besättningsmän). Summarisk dagordning och närvarolista. Börje Stenströms (BS) sammanfattning av vittnesförhören (hörda på estniska, tolkade till finska/ svenska, nerskrivna på engelska) och sammanfattning av inledande samtal med StenChrister Forsberg, Nordström \&Thulin (N\&T). |
| 1994-09-30 | A 2 off 971203 | Minnesanteckningar/Gg från fortsatt sammanträde 94-09-30 på Marina Palace, Åbo. Endast finska och svenska delegationerna (Esterna återvänt till Tallinn 94-09-29). |
| 1994-10-03 | A 3 | BS utskrift : Undersökningens huvudområden och ansvars fördelning mellan S-E-F, inlämnat vid sammanträde Marina Palace, Ábo 94-10-03 |
| 1994-10-03 | A 4 | Närvarolista sammanträde Marina Palace, Åbo 1994-10-03--04 |
| 1994-10-03 | A 5 | JAIC Pressmeddelande fr presskonferens, $\AA$ bo. (eng/fin) |
| 1994-10-03 | A 6 | Pressmeddelande från Rikspolisstyrelsen (RPS) ID-kommissionen |
| 1994-10-04 | A 7 | JAIC Preliminär rapport (eng orig. och svensk översättn), Abo |
| 1994-10-04 | A 8 | Skrivelse från Polismyndigheten ang undersökingsinsatser sett ur kriminalteknisk aspekt |
| 1994-10-05 | A 9 | Föredragningslista och protokoll från RPS sammanträde 94-09-30 ang polisiär observatörs- och analysgrupp |
| 1994-10-05 | A 10 | Kommuniké från RPS ID-kommissionen |
| 1994-10-06 | A 11 | Kallelse till informationsmöte på SHK 94-10-12, till Redareföreningen och Sjöorganisationer (Närvarolista se A 17) |
| 1994-10-10 | A 12 | Meddelande från Sjöfartsverket (SjöV) om SHK infomöte på SjöV 94-10-13. (Närvarolista se A 19) |
| 1994-10-10 | A 13 | Erbjudande om hjälp i undersökningen från Søfartsstyrelsen Danmark Svar från OF |
| 1994-10-10 | A 14 | Fax från svenska ambassaden Tallinn, via UD, med uppgifter på ny sammansättning av den estniska delegationen (3:dje omg) |
| 1994-10-12 | A 14 a | Regeringsbeslut fr Estland: Estniska ledamöterna. (est) |
| 1994-10-11 | A 15 | Pressmeddelande från RPS ID-kommissionen |


| Datum | Aktbil.tr | Inkomuen handling vidtagen atarardameeckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994-10-12 | A 16 | Fax fr TT med Estniska ambassadens uppgifter om sammansättning av estniska delegationen. (Stämmer inte med A 14 !) |
| 1994-10-12 | A 17 | Närvarolista från sammanträde på SHK 94-10-12 med Redarföreningen och Sjöfartsorganisationer |
| 1994-10-12 | A 18 | Inbjudan från Transportministeriet Estland för visumansökan. <br> Visa för OF, HR, BS erhållna 941013/Gg <br> Komplettering av passfoton till Estlands ambassad 94-10-24 |
| 1994-10-13 | A 19 | Närvarolista från informationsmöte på SjöV, Norrköping 94-10-13 |
| 1994-10-13 | A 20 | Pressmeddelande från PCIMA/FIN och SHK: Utskrift av nödanropet Mayday, Silja Symphonys bandning. |
| 1994-10-14 | A 21 | Från Lotsförbundet.: Meddelar att Ulf Svedberg ingår i referensgruppen. |
| 1994-10-14 | $\begin{aligned} & \text { A } 22 \\ & \text { A } 22 \text { a } \\ & \text { off } 971203 \end{aligned}$ | Program och deltagarlista från Transportministeriet Tallinn för JAIC sammanträde i Tallinn 941017 . (Protokoll ej inkommit?) Två ljudband: Förhör med Margus Treu, Silver Linde, Einar Kukk Omforda till D 1a |
| 1994-10-17 | A 23 | Kallelse till infomöte 941024 till försäkringsbolag (Närvarolista, se A 41.) |
| 1994-10-18 | A 24 | Pressmeddelande från RPS ang hemtransport kistor med 21 identifierade kroppar |
| $\begin{aligned} & 1994-10-17 \\ & 1994-10-19 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { A } 25 \mathrm{a} \\ & \text { A } 25 \mathrm{~b} \end{aligned}$ | JAIC Delrapport (second interim report) från Tallinn 941017 (endast eng) <br> Skrivelse från Svenska ambassaden Tallinn med delrapporten. |
| 1994-10-19 | A 26 | Pressmeddelande från RPS: Info om passagerare som kan registreras som avlidna |
| 1994-10-19 | A 27 | Pressmeddelande frán PCIMA/FIN: Bogvisiret lokaliserat 18/10 |
| 1994-10-19 | A 28 | Från Svenska: Sjöfolksförbundet: Meddelar att Göran Hansson ingår i referensgruppen |
| 1994-10-20 | A 29 | Från RPS: Enkäter till polismyndigheterna med anledning av uppföljningen av Estoniakatastrofen |
| 1994-10-25 | A 30 | Från Redareföreningen: Meddelar att Per Nordström ingår i referensgruppen |

ESTONIA

| Datum | Aktbil.tr | Inkommen handlingvididagen àtgardjanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & \text { 1994-10-25 } \\ & \text { SAKNAS } \end{aligned}$ | A 31 | Pressmeddelande från Estline: Ang mötet 24/10, rederierna ställer allt mtrl till kommissionens förfogande |
| 1994-10-26 | A 32 off 971203 | Från Börje: Draft Status Report 94-10-24 och 94-10-28 (Kopia till OF, Hans och Sten $941026 / \mathrm{Gg}$ ) |
| 1994-10-26 | A 33 | Från Svenska ambassaden Tallinn: Pressklipp ur bl. a BNS ang Estlands önskemål att bogvisiret bärgas |
| 1994-10-07 | A 34 | Från Ivar Manum, Sjöfartsdir., Oslo: Pressmeddelande ang arbetet med ro-ro-färjor, Projekt ökad säkerhet ro-ro-färjor, Förslag: Säkerhetsdir Tom Getz som observatör i den svenska kommissionen. |
| 1994-10-27 | A 35 | Från Svenska ambassaden Tallin: Pressklipp ur BNS ang vittnet Valter Kikuts, Lettland. |
| 1994-10-27 | A 36 | Till Ivar Manum, Sjöfartsdirektoratet Oslo, från Börje: Ang ev möte om säk.frågor med de nordiska sjösäkerhetsdirektörerna. Fax från OF med intresseförfrågan om info för nordiska sjösäkerhetsdirektörerna. |
| 1994-10-27 | A 37 | Från Ivar Manum, Sjöfartsdir., Oslo: Påminner om önskemål att Tom Getz deltar som observatör i undersökningen. Säger att Danmark har en observatör redan! (OF faxat skrivelse till Skaareberg-Eriksen, Danmark) |
| 1994-10-31 | A 38 | Från Internationella stödgruppen för anhöriga och överlevande: Ansökan om observationsstatus i kommissionen Bil: Pressrelease |
| 1994-10-31 | A 39 | Från Internationella stödgruppen: Pressrelease till de nordiska sjöfartsdirektörerna ang bl a mötet i Köpenhamn 31 okt. |
| 1994-11-01 | A 40 | Närvarolista från sammanträde på Nordström \& Thulin 94-10-24 |
| 1994-11-01 | A 41 | Närvarolista från sammanträde på SHK 94-10-24 (försäkringsbolag, ombud lastägarna m fl ) |
| 1994-11-02 | A 42 | Från Svenska ambassaden Tallinn: Pressklipp ur BNS ang bärgning av bogvisiret |
| 1994-11-03 | A 43 | Från Int. stödgruppen anhöriga: Meddelande om pressmöte 94-11-03 |
|  |  |  |


| Datum | Akbil.nt | Inkommen laadlingvidtagen atgardanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994-11-03 | A. 44 <br> Omförd till C 4 | Från Nordström \& Thulin: Missiv + kopia av skr till Krim/Sthlm ang rederiets bolagsstruktur, data om Estonia m.m. <br> (enl N\&T har Krim fått samma mtrl som vi, se B 10) |
| 1994-11-03 | A. $45-\mathrm{a}-\mathrm{c}$ off 971203 Omförd till D 5 a | Tre ljudband, förhör 1994-10-26; <br> a) Sjötrafikomr: Lotsarna H Braf, L-O Pettersson, B Pettersson; <br> b) Ombord Mariella: BFH Jan-Tore Thörnroos; <br> c) Ombord Silja Europa: BFH Esa Mäkelä |
| 1994-11-03 | A 46 <br> A 46 a <br> A 46 b <br> A 46 c <br> A 46 d <br> A 46 e <br> A-46.f <br> A 46 g <br> A 46 h <br> A 46 i <br> off 971203 | Närvarolista från sammanträde SHK 1994-11-02 med f.d. BFH Nord Estonia och lotsar. <br> Dagordning från Hans Rosengren <br> Report of inspection 1994-09-27. Ingivet av Åke Sjöblom <br> Report of inspection 1994-09-27. "- <br> Report PSC Job training in Estonia "- <br> Utvärdering av RITS-övning ombord Estonia 94-02-02. <br> Ingivet av Börje Hellgren <br> Ljudband: Förhör med Ake Sjöblom och Sten Levander <br> Finns även utskrift <br> Ljudband: Förhör med Börje Hellgren, lots <br> Ljudband: Förhör med Per Ringhagen, kn <br> Ljudband: Förhör med Per Ringhagen, kn <br> A 46 f - i omförda till $D 6$ a |
| 1994-11-03 | A 47 | Till N\&T: Kallelse till samtal på SHK 1994-11-17 <br> (Närvarolista + inlämnat mtrl, se A 60, förhörsband se D 6 c) |
| 1994-11-07 | A 48 | Från Knud Skaareberg Eriksen, Danmark: Meddelar att han själv ingår som observatör |
| 1994-11-08 | A 49 | Från N\&T: Fråga om ändring av tider och jur. ombud närvarande vid str den 17 nov. Svar från OF 941108. |
| 1994-11-10 | A 50 | Till Peter Hoffsten, Sjöfartsinspektionsområde Stockholm: Bekräftelse besök den 16 nov. |
| 1994-11-11 | A 51 | Från Redareföreningen: Synpunkter på en aktiverad observatörsgrupp. |
| 1994-11-11 | A 52 | Från advokat Jörgen Almelöv: Förslag ang ändrade tider vid sammanträde den 17 nov på SHK. /Svar från OF |
| 1994-11-14 | A 53 | Från Andi Meister: Översättning av protokoll från möte nr 82, Tallinn, ang tillstånd till $\mathrm{SjöV}$ att genomföra undervattens undersökning av vraket |
| 1994-11-14 | A 54 | Meddelande om sammanträde fred den 25 november på SHK: Experter, sjöorganisationer, observatörer (Närvarolista, se A 62) |


| Datum | tbil. | Inkommen landingvidagen atgatdanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994-11-14 | A 55 | Till Sjöaäkerhetsdir Heikki Valkonen, Finland: Intresseförfrågan om finsk observatör i undersökningen <br> Svar 941116: Tom Sommardal ingår som finsk observatör |
| 1994-11-15 | A 56 | Påminnelse till experterna om sammanträde den 16 nov |
| 1994-11-15 | A 57 | Kallelse till Hearing den 8 december på Militärstaberna, räddningstjänsten. Svar från alla. (Närvarolista m.m. se A 71. Orig + sändlista, minnesanteckningar + fyra ljudband, se G 21) |
| 1994-11-16 <br> SAKNAS | $\begin{aligned} & \text { A } 58 \\ & \text { A } 58 \mathrm{a} \\ & \text { A } 58 \mathrm{~b} \\ & \text { A } 58-\mathrm{c} \end{aligned}$ | Närvarolista från sammanträde 16 nov på Sjöfartsinspektions område Stockholm. <br> Handlingar inlämnade, RITS-övning, alarmlista <br> Förhörsband 1: Tom Evers, Lennart Alberg <br> Förhörsband 2: Evers, Bengt Norén, Johan Båth <br> Ljudband omfort till D 6 b, off 971203 |
| 1994-11-15 | A 59 | Mikael Huss önskar ta del av fakta som framkommit hittills. |
| 1994-11-17 | A 60 <br> A 60 a <br> SL 8 § 6 <br> A 60 b <br> SL-8 \& 6 <br> A 60 c <br> A 60 d <br> A 600 <br> A. 60 f <br> A 60 g <br> A. 60 h | Närvarolista från sammanträde 17 nov på SHK med Nordström \& Thulin och Estline. <br> Avtal Estonian Shipping Co - Nordström \& Thulin AB <br> Avhemligat 980213, se A 233 <br> Avtal Estline A/S - Estonian Shipping Co (två avtal) <br> Avhemligat 980213, se A 233 <br> Estline tidtabell <br> Curriculum Vitae för Sten-Crister Forsberg, Mats Björud, <br> Thomas Rasmussen, Karl Karell och Ulf Hobro <br> Förhörsband 1: Sten-Crister Forsberg, Ulf Hobro <br> Förhörsband 2: forts Hobro, Thomas Rasmussen, Karl Karell <br> Förhörsband 3: forts Karell, Mats Björud <br> Förhörsband 4: forts Björud, Åkerhielm (?) <br> Förhörsband omförd till D $6 c$, off 971203 <br> Finns sammanfattande kommentarer av banden, se D 6 c |
| 1994-11-21 | A 61 | Lastmanifest för Estonia från Nordström \& Thulin Kopia till Polismynd $941201 / \mathrm{Gg}$ ) (se även listor B 190) |
| 1994-11-25 | A 62 | Närvarolista från sammanträde på SHK den 25 nov med sjöorganisationer + observatörer Norden |
| 1994-11-29 | A 62 a | Från Andi Meister: Lista på estniska experter |
| 1994-11-30 | A 63 | Beställning till MilKörC: Tp 14 dec |
| 1994-11-30 | A 64 | JAIC mötet 15 dec: Beställning till Bokningsbolaget, hotell + konferenslokaler |
|  |  |  |


| Daum | Akbili.nr | Inkommen landlingviditagen àtgardamateckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994-11-30 | A 65 | Meddelande om sammanträde Ons 7 dec Flight Academy ARN (Närvarolista, se A 69) |
| 1994-12-02 | A 66 | JAIC mötet 15 dec: Bokningsbekräftelse från Ingenjörshuset och Boknbolaget./ 1 ex godkänt till Ing.huset $94-12-05 / \mathrm{Gg}$ |
| 1994-12-05 | A 67 | Meddelande om sammanträde 14 dec kl 13, SHK - Sjöorg, observatörer (Närvarolista, se A 84) |
| 1994-12-05 | A 68 | Till JAIC: Inbjudan och program till mötet $14-15 \mathrm{dec}$ (Närvarolista m.m., se A 81) |
| $\begin{gathered} \hline 1994-12-07 \\ 12-09 \end{gathered}$ | A 69 A 69 a A 69 b | Närvarolista från sammanträde 7 dec ARN. <br> Kompl. närvarolista <br> Fax fr Eric Wahren med uppgift om efterfrågade kursdatum |
| 1994-12-07 | A 70 | Från Karin Grauers, Vinge advbyrå: Önskar bekräftelse om ev möte den 22 dec (bil. hennes telefonlistor). |
| 1994-12-08 | $\begin{aligned} & \text { A } 71 \\ & \text { A } 71 \mathrm{a} \\ & \text { A } 71 \mathrm{~b} \\ & \text { A } 71 \mathrm{e} \end{aligned}$ | Närvarolista från Hearing på MSB den 8 dec. <br> Ingivet PM från SOS Alarmering (Kopia, se G 26) <br> Två ingivna PM från 11.hkpdiv. (Kopia, se G 27) <br> Fyra ljudband, inspelade vid Hearing, omförd till $G 21$ a Minnesanteckningar/J Mansfeld, se G 21 b |
| 1994-12-09 | A 72 | Meddelande om informationsmöte tors 22 dec med företrädare för de anhöriga (Närvarolista, se A 86) |
| 1994-12-12 | A 73 | Rev. beställning till MilKörC 14 december |
| 1994-12-12 | A 74 | Kopia av förslag Agenda till mötet 15 dec Stockholm. Orig + Status Report/BS, se I 61. <br> (Skickat till Kari, Meister + sv. del.) |
| 1994-12-12 | A 75 | Från Meister: Dagordning 15 dec godkänd |
| 1994-12-13 | A 76 | Från $\mathrm{SjöV}$ : Konsekvensanalys Estonia., SjöV rapport från dykningarna vecka 48 <br> (SjöV rapport ang förutsättningarna, se G 7) |
| 1994-12-13 | A 77 | Meddelande om presskonferens 15 dec |
| 1994-12-13 | A 78 | Program 14-15 dec till Estlands ambassad |
| 1994-12-13 | A 79 | Bordsplacering till Stallmästaregården 14 dec Utgallrad 971203 |
| 1994-12-13 | A 80 | Begäran från TV 4 om utlämnande av video dykningar 3-4 dec. (Behandl. på mötet 15 dec ). <br> Beslut: Får utlämnas, se protokoll. A 81 a. |

\begin{tabular}{|c|c|c|}
\hline Datum \& bil. \& Inkormmen handlingvidatagen atgardanteckning \\
\hline 1994-12-15

$\cdots$
$\therefore$

SAKNAS \& \begin{tabular}{l}
A 81 \\
A 81 a \\
A 81 b \\
A 81 c \\
A 81 d \\
A 81 e A 81 f A 81 g A 81 h A 81 i \\
A 81 k A 811 A 81 m

 \& 

Närvarolista från JAIC sammanträde 15 dec i Stockholm \\
Minues + Agenda off 971203 \\
Status Report Working Paper/BS (underlag) off 971203 \\
Ingivet vid sammanträdet: \\
Timetable for Estonia's voyage 27-28/9-94 (HR/Swe) off 971203 \\
Report; dok. Bureau Veritas, Met.uppgifter, bilder bogvisir \\
Diana $\Pi$ och Estonia (Laur/Est) Supplement 525 \\
Testimony; Uppgifter om besättningen (Pedak Est) \\
Testimony; Met. uppgifter (Pedak Est) \\
Färgkopia av ramp/bogvisir? (Laur, Est) hos BS? \\
Timetable, 0030-0148 (Lehtola, Fin) off 971203 \\
Draft report; Numerical predictions of wave-induced motions (Tuomo Karppinen Fin) off 971203 \\
Pärm med 99 st foton bärgning bogvisiret 94-11 (Fin) \\
Press Release \\
Info till pressen om utlämnad video + Deltagarlista \\
Video-film dykningar v 48 (sammandrag) se B 40 , \\
1 VHS, 1 BETACAM till pressen ( 15 min ) \\
Handouts fr video B 40 \\
Timetable (Est), ingivet av Meister 950117, se C 11 off 971203
\end{tabular} \\

\hline 1994-12-16 \& A 82 \& Internationella stödgruppen, c/o Magnus Sundberg, begär skriftligt svar på frågor innan möte torsdag 22 dec. Svar från OF, fax och brev. \\
\hline 1994-12-16 \& A 83 \& Framställning till SjöV, Johan Fransson, att $\mathrm{Sjö} V$ videofilmer överlämnas till Gemensamma hav.kom. (Svar A 85) \\
\hline 1994-12-16 \& A 84 \& Närvarolista från sammanträde 14 dec på SHK med sjöorganisationer och observatörer. \\
\hline 1994-12-22

Inf 980610 \& \begin{tabular}{l}
A 85 \\
A 85 a SL $8: 6$ \\
A 85 b

 \& 

Beslut från $\mathrm{Sjö} \mathrm{~V}$ att överlämna videofilmer (Kdep uppdrag) till internationella kommissionen (se A 83 ovan) \\
17 videofilmer A 85a:1-17. Sekretess (offentlig kopia, se A 154). I beslut SHK A 04/99, 2000-03-01, upphävs sekretess för fem videoband: Band nr 1, nr 9, nr 10, nr 11 och nr 17. Dessa fem band finns kopierade i oredigerat skick och används vid kopiering. Banden benämns A 85 a: $1 k, 9 k, 10 k, 11 k$ och $17 k$. \\
Kopia av SHK beslut a 04/99, 2000-03-01. \\
Diving Operation Logbook (2 st) + SjöV Survey Report + Video Tape Logs
\end{tabular} \\

\hline 1994-12-22 \& A 86 \& Närvarolista från infomöte företrädare anhöriga 941222. \\
\hline 1994-12-23 \& A 87 \& Begäran från Stödgruppen för anhöriga, c/o Magnus Sundberg, om kopior av visst mtrl, bl a Bureau Veritas certifikat \\
\hline
\end{tabular}

| Datum | Aktoilnr | Inkommen handingvidtagen atgarddanteckning |
| :--- | :--- | :--- |
| 1994-12-27 | A 88 | Kopior av cert m.m. till Stödgruppen, Magnus Sundberg och <br> Stiftelsen SEA, Lennart Nord. <br> Önskar ytterligare cert när de kommer från Finland |
| 1994-12-29 | A 89 | Närvarolista från 22 dec till Gunilla Upmark, Civ.dep. (ej här) |


| m: | tbil.a | Inkoumen landilinvvidagee átgardanateckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-03-07 | A 97 | Från Lennart Berglund, SEA: Önskar svar på bl.a fartens inverkan, önskar info innan tekn. delrap blir offentlig. |
| 1995-03-10 | A 98 | Från Länsstyrelsen Sthlm: PM om Estoniakatastrofen, rapport. |
| 1995-03-09 | A 99 | Från Kdep, B Wallström: Uppgift om Anhörigföreningar |
| 1995-03-10 | A 100 | Remiss Teknisk delrapport. Fax till Meister, Kari och Holtappels. Sändlista Börje. (Remiss ej här) |
| 1995-03-10 | $\begin{aligned} & \text { A } 101 \\ & \text { off } 971203 \end{aligned}$ | Memo från BS till ledamöter/experter och Tuomo/Fin: Anteckn. från möte "Refgrp för tekniska färjefrågor" Redareföreningen 9 mars i Gbg |
| 1995-03-20 | $\begin{aligned} & \text { A } 102 \\ & \text { A } 102 \mathrm{a} \\ & \text { A } 102 \mathrm{~b} \\ & \text { A } 102 \mathrm{e} \\ & \text { A } 102 \mathrm{~d} \\ & \text { A } 102 \mathrm{e} \\ & \text { A } 102 \mathrm{f} \end{aligned}$ | Agenda och närvarolista från JAIC möte i Tallinn 16-17 mars-95. <br> Minutes ink 950404 off 971203 <br> Handlingar ingivna: <br> Weather conditions on the northern Baltic at sept 28, 1994 <br> Estonian Met. and Hydr. Institute/Est off. 960911 Supplement 401 <br> Estimated wave conditions and currents during the last voyage <br> of MS Estonia /Fin off 971203 Supplement 403 <br> Förhörssammandrag, vittnen, från Fin. Omförd till D 13 <br> Nya listor fr FIN statistik namn Omfört till G 37 off 971203 <br> Explanatory Note, Sensors of the Atlantic lock/Est off. 960911 <br> Förslag disposition av slutrapporten off. 971203 |
| 1995-03-20 | A 104 | Meddelande till anhöriga om Infomöte den 6 april inför offentliggörande av den tekniska delrapporten 7 april (Närvarolista, se A 109) |
| 1995-03-20 | A 105 | Meddelande till ref.gruppen om Infomöte den 6 april inför offentliggörande av den tekn. delrapporten (Närvarolista Se A 110) |
| 1995-03-20 | A 106 | Pressklipp från Svenska ambassaden Tallinn |
| 1995-03-06 | A 107 | Begäran från TV 4 Fredrik Axelsson om kopia av allt filmmtrl. Svar från OF 950308 och 950321 . Framställiningen avslås enl kommissonens beslut i Tallinn 950316. |
| 1995-03-30 | A 108 | Förnyad förfrågan att ta del av filmmtrl. SVAR OF!! |
| 1995-04-06 | A 109 | Närvarolista från anhöriggruppens infomöte 950406 |
| 1995-04-06 | A 110 | Närvarolista från refgruppens infomöte 950406 |
| 1995-04-07 | $\text { A } 111$ <br> A 111 a | Missiv + JAIC Teknisk delrapport ( $\mathrm{E}+\mathrm{S}$ ) överlämnas till regeringarna. <br> Sändlista |


| Statens haverikommission <br> Datum |  | DAGBOKSBLAD <br> Serie A |
| :--- | :--- | :--- |
| $1995-04-07$ | A 112 | Arendebeteckning <br> ESTONIA |
| $1995-04-10$ | A 113 | Pressmeddelande tekniska rapporten (sid 2 saknas här) |



| Datum | Aktiol..nr | Inkommen handingyvidatage a atgärdanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-10-17 | A 145 off 971203 | Minutes, närvarolista och agenda från JAIC.möte i Helsingfors 22-23 Augusti |
| 1995-10-24 | A 146 | Från N \& T: C av skrivelse från Meister med begäran om visst mtrl som underlag till slutrapporten. |
| 1995-11-10 | A 147 | Närvarolista från sammanträde SHK 95-11-10 <br> a) samtal med Lars Karlsson, b) Tyska gruppen + tekn. ledam. |
| $\begin{aligned} & 1995-11-03 \\ & 1995-11-21 \end{aligned}$ | A 148 | Från Bokningsbolaget: Bekräftelse bokning av Spårvagnshallarna för kommissionens möte 4-5 dec i Stockholm Tfnmedd. ang utrustning, kaffe etc. $951122 / \mathrm{Gg}$ |
| $\begin{aligned} & 1995-11-03 \\ & 1995-11-21 \end{aligned}$ | A 149 | Från Bokningsbolaget: Bekräftelse hotellbokning Sthlm Plaza 13 rum, FIN + SVE <br> Fax med namnlista till hotellet $951124 / \mathrm{Gg}$ |
| 1995-11-13 | A 150 | Från Bokningsbolaget: Bekräftelse hotellbokning Hotel Arcadia 9 rum, EST. Fax med namnlista till hotellet 951121/Gg |
| 1995-11-28 | A 151 | Inbjudan och agenda till JAIC möte 4-5 dec i Sthlm |
| 1995-11-30 | A 152 | Till Mil KörC: Beställning av transporter 3-5 dec.(Bekr. OK) |
| 1995-12-06 | $\begin{aligned} & \hline \text { A } 153 \\ & \text { A 153a } \end{aligned}$ | Närvarolista från JAIC möte 4-5 dec i Sthlm. <br> Minutes, agenda och kommentarer rapporttext off 971203 |
| 1995-12-06 | A 154 | Från Försvarsmedia: 17 st redigerade filmer (SjöV filmer A 85a) Förteckn.+ kopia av faktura (70 000 varav sekretessbel. $45000:-$ ) Offentliga. Används som original vid försäljning. (Utlånade dec till VBB Återlämnade 960123) |
| 1995-12-18 | A 155 | Meddelande till svenska. del.om sammanträde N\&T 8 jan på SHK |
| 1995-12-21 | $\begin{aligned} & \text { A } 156 \\ & \text { SL } 8 \text { § } 86 \end{aligned}$ | Avtal mellan Est. Nat. Mar. Board och Bureau Veritas. Affürsseleretess Avhemligad 980408/ALE |
| 1996-01-08 | A 157 | Närvarolista från sammanträde med N\&T 960108 på SHK. Förhörsband. Omförd till D 26 a |
| 1996-01-04 | A 158 | Förfrågan konferensalternativ till N\&S för Sthlmsmötet 960227-28 |
| 1996-01-16 | $\begin{aligned} & \text { A } 159 \\ & \text { off } 961125 \end{aligned}$ | Från N\& T: Underlag till Final report; div ritningar, emergency plan, loading plan, evacuatiọn plan, safety plan etc Utdrag ur Safety manual Supplement A 226 |
| 1996-01-18 | A 160 | Svar från N\&S (A158) inkl offert Hasselbacken. |
| 1996-02-08 | A 161 | Skr till Estl. ambassad ang förnyade visa för Noord och Schager |


| Datum | Aktbil.rr | Inkommen handlingvidagen atgardanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1996-02-15 | A 162 | Minutes från JAIC möte Helsingfors 31/1--1/2 off 971204 |
| 1996-02-19 | A 163 | Bekräftelse till N\&S bokning Hasselbacken 27-28 feb. |
| 1996-02-19 | A 164 | Inbjudan och program till JAIC möte 27-28 feb. Sthlm off 971204 |
| 1996-02-26 | A 165 | Beställning till MilKörC. Körning Båtterminaler-Hasselbacken |
| 1996-02-26 | A 166 | Närvarolista sammanträde Räddningstjänst på SHK 26 febr. |
| 1996-02-28 | A 167 | Närvarolista JAIC möte i Sthlm 27-28 feb. |
| 1996-03-04 | A 168 | Minutes från JAIC möte i Sthlm 27-28 feb. off 971204 |
| 1996-04-09 | A 169 | Offertförfrågan till N \& S konf. sv.del. Täby 19-21 april. Offert fr N\&S och bekräftelse till N\&S 960410 |
| 1996-04-19 | A 169a inf senare/BS | Från N\&T: The actual performance of the safe operation Uppgifter om fartyget, drift, personal, anställn.förhållanden m.m. |
| 1996-04-20 | A 170 | Förhörsband maskinchefen Mosar, Mare Balticum i Täby 960419. Omförd till D 26 boff 971203 |
| 1996-05-23 | A 171 | Minutes från JAIC möte i Tallinn 1-2 april off 971203 |
| 1996-05-23 | $\begin{aligned} & \text { A } 172 \\ & \text { off } 971203 \end{aligned}$ | Program och agenda för JAIC möte i Helsingfors 23-24 maj (Protokoll, se A 178) |
| 1996-06-05 | A 173 | Prisuppgifter konf. alternativ från Nyman \& Schultz |
| 1996-06-12 | A 174 | Bokning konferens Palace Hotel JAIC möte 26-27 juni. N\&S och Palace Hotel. |
| 1996-06-17 | A 175 | Från Svenska ambassaden Tallinn via UD: Meddelande att Enn Neidre ersatts med Priit Männik som ledamot $i$ kommissionen. |
| $\begin{aligned} & \hline 1996-06-19 \\ & 1996-06-19 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { A } 176 \\ & \text { A } 176 \text { a } \\ & \text { A } 176 \text { b } \end{aligned}$ | Inbjudan till JAIC möte i Stockholm 26-27 juni off 971203 Närvarolista från mötet 26-27 juni Minutes och agenda off 971203 |
| 1996-06-20 | A 177 | Beställning till MilKörC av transport 26 juni Frihamnen |
| 1996-07-03 | A 178 | Minutes från JAIC möte Helsingfors 23-24 maj off 971203 |
| 1996-07-02 | A 179 | Artikel ur Postimees från Sv. ambassaden, Tallinn via UD ang svenska myndigheters agerande och kommissionens arbete |
|  |  |  |


| Datum | Akboil.nr | Inkommen handling vidagan atgardzanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1996-07-03 | A 180 | Artiklar ur Postimees från Sv. ambassaden, Tallinn, via UD ang videofilmerna etc. Uttalanden Meister, Laur, Fransson, OF. |
| 1996-07-23 | A 181 | Kopia av SHK skr till Regeringen ang fortsatt anslag t.o.m. 1996 |
| 1996-07-25 | A 182 | Artiklar ur Postimees från Sv ambassaden Tallinn via UD ang. Andi Meisters avskedsansökan m.m. Intervju med Meister |
| 1996-07-25 | A 183 | Till N\&S: Förfrågan konferenspaket, möte JAIC 5-6 september |
| 1996-08-13 | A 184 | Skr till Estlands ambassad, förnyande av vium för B Schager. Visum erhållet 960814 . Gäller till 970814. |
| 1996-08-16 | A 185 | Pressmeddelande ang ordförandefrågan, efterträdare till Meister |
| 1996-08-16 | A 186 | Skr från Kari Lehtola till Rockwater A/S ang ev möte i Helsingfors vecka 37. Diskussion dykarfilmerna. |
| 1996-08-23 | A 187 | Till N\&S: Bekräftelse konferensbokning JAIC möte 5-6 sept. |
| 1996-08-28 | A 188 | Till N\&S: Ändring, viss avbokning 5-6 sept. Endast sv.del. |
| $\begin{aligned} & \text { 1996-08-29 } \\ & 1996-09-02 \end{aligned}$ | A 189 | Till N\&S: Menybeställning Från N\&S Bekräftelse konferens Palace 5-6 sept. |
| 1996-09-01 | A 190 | Skr till Estlands ambassad, förnyande av visa för Noord, Anderson, Forssberg, Göransson. Visa erhållna 96-09-03. Gäller till 970903. |
| 1996-09-12 | A 191 | Till Hotell Kristineberg: Bokning rum est.del. 26-28 sept. |
| 1996-09-12 | A 192 | Från Sthlm Byggmästareförening: Bekräftelse hyra kurslokal JAIC möte 26-27 sept |
| 1996-09-12 | A 193 | Menyförslag från Marginalen lunch JAIC möte 26-27 sept. |
| 1996-09-23 | A 194 | Till Stortorgskällaren: Beställning middag JAIC 26 sept. |
| 1996-09-23 | A 195 | Till Byggmästareföreningen: Bekräftelse tider 26-27 sept. |
| 1996-09-24 | A 196 | Från MilKörC: Bekräftelse hämtning av esterna i Ropsten 26 sept. |
| 1996-10-09 | A 197 | Bekräftelse från Byggmästareföreningen ang bokning konf.rum möte 19-21 nov. Avbeställs! |
| 1996-10-10 | A 198 | Meddelande från Estniska ambassaden via UD om byte av ordf i kommissionen, Uno Laur fr.o.m. 24 September. |


| Datum | Aktbil.hr | Inkommen handling vidagaen atgardaranteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1996-10-10 | A 199 | Till Estlands ambassad: Förnyande av visa för 1 år för Rosengren och jan-97 för Huss |
| 1996-10-24 | A 200 | Från Svenska kursgårdar: Bokningsunderlag för kommissionsmöte Långholmen 19-21 nov. |
| $\begin{aligned} & 1996-10-25 \\ & 1996-10-30 \\ & 1996-11-04 \\ & 1996-11-07 \\ & 1996-11-13 \\ & 1996-11-14 \end{aligned}$ | A 201 | Från Långholmen konferens: Bokningsbekräftelse Till Långholmen konferens: Bekräftelse + program Från Långholmen konferens: broschyrer, div uppgifter bl.a. rumspriser (för debitering EST och FIN) <br> Till Långholmen konferens: Namnlista deltagare Till Långholmen konferens: Komplettering namnlistan Till Långholmen konferens: Ändring namnlistan |
| 1996-11-14 | A 202 | Till Mil KörC: Beställning transport 19 och 21 nov |
| 1996-11-26 | A 203 | Från Styrelsen för psykologiskt försvar (SPF) : Uppdrag 961021 till SPF att vara kontaktorgan för anhöriga. <br> SPF verksamhetsmål och kostnader kv 4-96 och bå-97. |
| 1996-11-21 | $\begin{aligned} & \text { A } 204 \\ & \text { A } 204 \text { a } \end{aligned}$ | Närvarolista från JAIC möte 26-27 september Stockholm Minutes och agenda off 971203 |
| 1996-11-21 | $\begin{aligned} & \text { A } 205 \\ & \text { A } 205 \mathrm{a} \end{aligned}$ | Närvarolista från JAIC möte 19-21 november Stockholm Minutes och agenda off 971203 |
| 1996-12-10 | A 206 | Info nr 1 SPF |
| 1996-12-13 | A 207 | Från Nordkompass, Norge (Nordiska rederiföreningarna): Synpunkter på den försenade slutrapporten |
| 1997-01-14 | A 208 | Minutes från JAIC-meeting i Pärnu, Estland 17-18/12 off 971203 |
| 1997-01-27 | A 209 | Info nr 2-23 från SPF |
| 1997-01-30 | A 210 | Från Styrelsen psyk. försvar: P Nobels utredning "Efter Estonia" |
| 1997-03-16 | A 211 | Minutes från JAIC Meeting Helsingfors 24-25 januari off 971203 |
| 1997-03-16 | A 212 | Minutes från JAIC Meeting Helsingfors 19-20 februari off 971203 |
|  |  | Saknas: Minutes från Helsingfors 12-16 mars -97, slutmötet Ej inkommit, har påminnt Finland/gg |
| 1997-03-21 | A 213 | Nekrolog över ledamoten Börje Stenström ( $\dagger$ 97-02-25) |
| 1997-06-02 | A 214 | SPF rapport om anhöriginformation |


| Datum | Akbil. l r | Inkommen handilingvidagen atgardanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1997-07-01 | A 215 | SPF minnesanteckningar från möte anhöriga och riksdagsledamöter 1997-06-03 |
| 1997-08-01 | A 216 | SPF info om budget bå 1998 |
| $\begin{aligned} & \hline 1997-08-13 \\ & 1997-08-13 \\ & 1997-08-26 \end{aligned}$ | A 216 a | Från Bokningsbolaget: Bekräftelse konferensbeställn 2-4 sep Brevik, slutgenomgång final report, svenska gruppen Från Villa Brevik: Bekräftelse, returnerad 970820. Till Villa Brevik: Vissa kompletteringar. |
| 1997-09-05 | A 217 | Från SjöV: Artikel Sunday Telegraph |
| 1997-09-18 | A 218 | Från SPF: Beslut om information även till överlevande |
| $\begin{aligned} & 1997-10-30 \\ & 1997-11-12 \end{aligned}$ | A 219 | Till Riksarkivet: Info om arkivering av Estonia-akten Från AIB, Finl: Frågor om arkivering |
| $\begin{aligned} & 1997-11-11 \\ & 1997-11-16 \\ & 1997-11-19 \\ & 1997-11-20 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { A } 220 \\ & \text { A } 220 \mathrm{a} \end{aligned}$ | Meddelande till refgr.om infomöte på SHK 911128 <br> Fax till Maskinbefälsförbundet om ev adressändring <br> Från Norske Sjöfartsdirektoratet: Meddelar att de ej närvarar. <br> Från SEKO: Mats Johansson deltar i mötet. <br> Närvarolista |
| $\begin{aligned} & 1997-11-11 \\ & 1997-11-12 \end{aligned}$ | A. 221 | Till Hotell Olympia Tallinn: Bokning av rum 1-3 december. Bekräftelse från Olympia. |
| $\begin{aligned} & 1997-11-14 \\ & 1997-11-19 \\ & 1997-11-25 \\ & 1997-11-26 \\ & 1997-11-27 \end{aligned}$ | A 221 a | Sammanträde Kdep med Rune Hedman och Fritzes om försäljning av slutrapporten. <br> Email från Hedman om avtal med Fritzes, copyright m.m. <br> Från Fritzes, Eva Rosén: Kommissionsavtal mellan Regerings- <br> kansliet och Fritzes om försäljning av rapporten <br> Meddelande från ALE om copyright <br> Från Fritzes: Kopia av beställning till Edita av 2000 ex. <br> Fritzes erhållit 500 ex 971208 och 2000 ex 9712 ? |
| 1997-11-17 | A 222 | Pressmeddelande om slutrapportens offentliggörande och presskonferens i Tallinn den 3 december. Sändlista |
| 1997-11-28 | A 223 | Från SPF: Rapport Estonia-info 97-06-01--97-11-27 |
| 1997-11-24 | A 224 | Möte med informationsbyrån Hill \& Knowlton, Tallinn 97-11-24. inför överlämning av slutrapporten. Div arbetspapper. |
| 1997-12-03 | A 225 | Final meeting JAIC 2-3 december, Tallinn, inför överlämning. Dagordning och närvarolista samt Fact Sheet |
| 1997-12-03 | $\begin{aligned} & \text { A } 226 \\ & \text { A } 226 \text { a } \end{aligned}$ | JAIC, Missiv och Final Report. Sändlista för distribution från Sverige |


| Datur | Aktbil.ar | Inkommeen handingzvidatage átgardamateckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1997-12-03 | A 227 | Preliminary Supplement ( 2 volymer). Kommer att ersättas senare av Final version. (Sverige erhållit 100 ex ) |
| 1997-12-03 | A 228 | Utdrag ur Final report, prel. svensk översättning |
| 1997-12-05 | A 229 | Inkomna handlingar efter 1997-12-03 <br> Uppgift per tfn: Uno Laur slutade på ESCO augusti 1992/ALE (frågan ställd på anhörigmötet 971204) |
| 1997-12-08 | A 230 | Från Kdep: Kopia av regeringsbeslut till SjöV ang vilka åtgärder slutrapportens rekommendationer bör föranleda |
| 1998-01-07 | $\begin{aligned} & \hline \text { A } 231 \\ & \text { (ej 230) } \end{aligned}$ | Från SPF: Minnesanteckningar från infomöte mellan anhöriga och överlevande och svenska del. på Folkets hus 1997-12-04 |
| $\begin{aligned} & 1998-01-12 \\ & 1998-02-11 \end{aligned}$ | A 231 | Från SPF: Kopia av beslut ang framställan från SEA om anslag på 800000 kr för utvärdering av slutrapporten och varvets rapport. Från SPF: Kopia av regeringsbeslut: Ingen åtgärd |
| 1998-01-13 | A 232 | Till Kdep, SPF: Meddelande om att Final report finns på Internet. |
| 1998-02-13 | A 233 | Från Jörgen Almelöv, Evensen \& Co Lawfirm: Meddelar att aktbil A 60a och A 60b inte längre kräver sekretess från N\&T sida. Bif. ny kopia av A 60a som förkommit i akten. |
| 1998-02-19 | A 234 | Från chefsåklagare Tomas Lindstrand: Beslut 98-02-18 att lägga ner förundersökningen |
| 1998-02-27 | A 235 | Från SjöV: Skr till Kdep med redovisning av uppdraget att redovisa vilka åtgärder som bör genomföras med anledning av JAIC rekommendationer i slutrapporten (kop till sv.del) |
| 1998-03-02 | A 236 | JAIC Aktuell telefonlista december-97 |
| 1998-03-02 | A 237 | JAIC Antal sammanträden 1994-1997 <br> (ej alla tekn. möten och gruppmöten i FIN/EST)) |
| 1998-03-05 | A 238 | Från ÖCB: Erfarenheter och lärdomar av Estoniakatastrofen - en studie om krishantering |
| 1998-03-06 | A 239 | Från SjöV: Finska Sjöfartsverkets Sjöavdelnings Estoniaarbetsgrupps rapport (analys av JAIC final report) |
| 1998-12-14 | A. 240 | Svensk översättning av JAIC Final Report |

ESTONIA Register B sid $1-23$

| Datum | Akbil.n. | Inkommen laanding vidiagen átaídarateckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994-10-05 | B 1 | Från Finska haverikommissionen: <br> 5 st videoband VHS och 1 videoband Betacam med ROV frản fartyget Halli, 94-10-02 av vraket. <br> B1A: kl 13.14-20.22, total tid ca 2.50 tim <br> B1B: k.1 12.27-18.54, total tid ca 3 tim <br> B1C: kl 18.55-20.07, total tid ca 1.10 tim <br> B1D och B1E: Olika klipp (samma innehåll), total tid ca 15 min <br> (B1 E tidigare B2, reg. under fel datum) |
| 1994-10-14 | B 2 | Från Finska haverikommissionen: <br> 3 st videoband VHS (ramp, m.m.) med ROV från fartyget Tursas 94-10-08--09 av vraket (tidigare 4 band, ett band överfört till B1.) <br> B2A: Del 1, kl. 21.56-00.52, total tid ca 2.56 tim . <br> B2B: Del 2, k1 01.00-02.18, total tid ca 1.20 tim. <br> B2C: Sammandrag, ca 50 min . |
| 1994-10-11 | B 3 | Skr från SjöV, Alfred Synek, ang de två ej fungerande epirbarna (C till Hans, Tuomo) |
| 1994-10-? | B 3 a <br> Ink fr BS 971006 | Turbo Technik Inspection report of Diana II. IR 1.293-94, 941005. (Undersökning efter olyckan, på uppdrag av N\&T? Ink från?) |
| 1994-10-03 | inf 980213 | Utdrag ur Diana II skeppsdagbok, incidenten 15 jan-93 <br> BV survey report 16-17 jan, fakturor reparation m.m. (Ink när?) (Se även D 10, förhör med bfh Torsten Söder) |
| 1994-10-06 | inf 980213 | Fax till MacGregor Fin: Meddelande om låsanordningar (Diana II i Rostock) |
| 1994-10-10 | B 3 b <br> inf 980213 | Inledande dokumentation från Bureau Veritas (BV) och presentation av BV verksamhet. Inl vid möte med BV 94-10-10 ? (övr BV se B 3d, B 26a, B 61, B 98b, B 108b, B 111a, B 127b, B 138a, B 150a, B 167, B 175, B 187) |
| 1994-10-12 | B3c inf 980213 | Från N\&T: Kopia av skr till BV om att ställa allt mtrl om MV Estonia till kommissionens förfogande |
| 1994-09-29 | B 3 d inf 980225 | Från BV: Inspektionsstatus vid olyckstillfället. Bakgrundsinfo (före olyckan) trim o stabilitet |
| 1994-10- | B 3 e inf 980225 | Från PCIMA/Fin: Utdrag ur fartygsregister, kördatum 94-09-28 |
| 1994 ? | B 3 f inf 980225 | Från ? Dockningar m/s Viking Sally, div. skrivelser om isskador. |
| 1994 ? | B 3 g <br> inf 980225 | Från N\&T ? Faktablad om MS Estonia, A4ritn plan, hyttindelning delvis av däck $1,4,5$ och 6 |


| Datum | Akbil.ar | Inkommen handlingvidagaen atgardanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994 ? | B 3 h inf 980227 | Från ? Skr från MeyerWerft till Edelmann 810602, fråga om mått fribord inför utfärdande av fribordscertifikat Svar från Edelmann till BV 810616 |
| 1994-10-11 | B 3 i | Besök på MS Vironia (Diana II) 94-10-11. Närvarande: Hans Rosengren, Sten Anderson, Tuomo Karppinen, Börje Stenström, Kapten och Margus Treu. Samtal med Treu (arbetade ombord). Endast handskriven notering finns från Stenström. |
| 1994-10? | B 3k inf 980227 | Från N\&T: Div äldre mtrl: <br> Anställningsavtal från Hornet Shipping Avik och Karell Memo från N\&T 931216 till ESCO "Exemption from mandatory pilot in Stockholms fairways. Div korrespondens inför flaggbytet mellan N\&T, BV och SjöV. von Tells Instruktion för handhavande av manövrering av ramp och visir för Diana II. |
| 1994-10? | B 31 <br> inf 980227 | Från? Div äldre certifikat + några gällande vid olyckan: <br> PSSCs: issued 800627 Hel (ej underskr); 800716 Hel <br> (ej underskr, underskr se B 64); $810630 \mathrm{Hel} ; 910319 \mathrm{Hel}$; 921008 Hel (ej underskr, underskr se B 36). <br> Survey for freebord, 800423 BV <br> Sjövärdighetsbesiktn.bevis 810624-820624 <br> Sjövärdighetsbesiktn.bevis, ej daterat <br> International Tonnage certificates 850509 och 930119 (obs fel byggnadsår) <br> Request for classification 790927 <br> International Tonnage certificate, issued COP 940829 (gäller) <br> Certificate of Survey, Cyprus, issued 930608 BV (gäller) <br> Cyprus Tonnage Certificate, issued 930608 BV <br> (gäller) |
| 1994-10-14 | B 4 | Från Ulf Hobro N \& T: Fax med två A4-ritningar |
| 1994-10-18 | B 5 | Från SjöV, A Synek: Bild av Estonias epirb |
| $\begin{aligned} & 1994-10-13 \\ & 1994-10-18 \\ & 1994-10-20 \end{aligned}$ | B 6 | Till Dr Meyer, Meyer Werft: Förslag om möte 25 oktober Från P Motikat, Meyer Werft: Bekräftelse möte Papenburg 25 okt. Till P Motikat, Meyer Werft: Bekräftelse mötet, deltagare, tider |
| 1994-10-20 | B6a inf 980213 | Från N\&T: Vidarebef. av brev från Doerpinghaus, Spanien med utdrag broschyr om Navimaster videoplotter |
| 1994-10-26 | B 7 | Ett videoband bogvisiret taget 94-10-18 |
| 1994-10-28 | $\begin{aligned} & \hline \text { B 7 a } \\ & \text { Ink fr BS } 971006 \end{aligned}$ | Fax till P Motikat, med anledn. av mötet hos Jos.L.Meyer 27 okt |
| 1994-10-31 | B 8 | Från Lloyds Register, Gbg: Utdrag ur IACS-reglerna. Originalversionen kommer (kopia skickad till Börje 941031) |


| Datum | Akbili.nr | Inkommen handlingvidagaen atgard/anteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & 1994-11-02 \\ & 1994-11- \end{aligned}$ | B 9 | Från P Motikat: Meyer Werft: Meddelande att handlingar skickats med DHL-kurir (Även till Tuomo). <br> Handlingar ink: Bl.a. Contract Sally-Meyer 790911, Specification for building, Description von Tell system, handskrivna hålifasthetsberäkn. + ritningar. Vissa handl. saknas Ritn B50 och B60 omförda till B 9, tidigare felaktig reg. (Ritningar finns även i aktbil B 112) En del mtrl ingår i Supplement 201-204 |
| 1994 ? | B 9 a | Från Meyer ?: Outline Specification 780601 for a Twin-Screw Car/Passenger Ferry (Diana II) |
| 1994-11-02 | B 10 | Från Nordström \& Thulin: Bureau Veritas certifikat (mest äldre), survey reports, se innehållsförteckning: B 10.1-B 10.36 |
| 1994-11-02 | B 11 | Från Bureau Veritas: Kopia av brev till estniska myndigheterna med förteckning på översända handlingar |
| 1994-11-07 | $\begin{aligned} & \text { B } 12 \\ & \text { inf } 980216 \end{aligned}$ | Från Tuomo: Fax med två A4 ritn (Mariella, Olympia) |
| 1994-11-07 | B 13 | Från N\&T: Kopia av brev till Failure Analysis Ass. USA |
| 1994-11-04 | $\begin{aligned} & \hline \text { B 13 a } \\ & \text { Ink fr BS } 970326 \end{aligned}$ | Från Olle Rutgersson, KTH: Information om verksamheten skeppsteknik vid KTH |
| 1994-11-07 | B 14 | Från C ML/Kust Torsten Björnsson: Förberedelser inför lyft av bogvisiret med Furusund, Belos, Mantis. (Kopia till Kari $941107+$ OF framställning till regeringen, se S-09/94, aktbil $8 / \mathrm{Gg}$ ) |
| 1994-11-07 | B 15 | Foton av Mare Balticum (f.d. Vironia, f.d.Diana II) (Börje S ombord) |
| 1994-11-07 | B 16 | Foton från videofilm av ramp, hydraulik etc Estonia 1994-10-09--10 |
| 1994-11-08 | B 17 | Från ML kopia för ori: Avvaktar beslut ang lyft visiret. Sverige leder op med Nordica sig underställd. Fakta om Nordica. $\mathrm{PM} /$ Rune: Furusund berett. Film o bildmtrl till KA1 som lån. Samråd taget. |
| 1994-11-09 | B 18 | Från P Holtappels, Ahlers \& Vogel, Hamburg: Önskar ritning eller foto på gångjärn (hinge arrangements). Svar, se B 31. |
| 1994-11-08 | $\text { B } 19$ <br> off 971204 | Från Börje: Förslag till text att ingå i beställning till SSPA Maritime Consulting AB ang beräkn.- och simuleringsarbete (se även aktbil E 35 och beställningen S-09/94 aktbil 7) Kopia av best. till Forsberg N\&T, f.k. till P Ottosson, SSPA. |


| Datum | Akbbi.nr | Inkommen handlingvidtagen atgardaranteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & 1994-11-09 \\ & 1994-11-10 \end{aligned}$ | B 20 | Från Mj Anders Björkander, KA 1: Lägesrapport inför lyft av visiret. (Kopia till Kari gm OF 941109) Beslut att lyfta visiret, se S-09/94, aktbilaga 8 |
| 1994-11-10 | B 21 | Från $\mathrm{N} \& \mathrm{~T}$ : Kopia av skr till SSPA Maritime ang kontaktpersoner hos N\&T |
| 1994-11-10-11 | B 22 | Från Lennart Hagelstam, Sjöfartsstyrelsen Helsingfors: Utkast till avtal ang lyft av visiret. <br> Svar från OF. Ändrat förslag tillbaka Avtalet, se S-09/94 aktbil. 11 |
| 1994-11-11 | B 23 | Från MKO/SBC: Meddelande från HMS Furusund 941111 |
| 1994-11-16 | B 24 | Från Johan Fransson SjöV: Ang upphandling av survey Estonia. Kopia av fax till Meister med offertförfarande och specifikation |
| 1994-11-21 | B 25 | Från Alfred Synek: Modif.i "Note by Sweden" till Global maritime distress and safety system, Alarms on bridge (EPIRBs) |
| 1994-11-24 | B 26 | Från Anders Stensen, SjöV: Beräkning av placering kollisionsskott och bogramp enl Solas-92 <br> (övr se, B66a, B 82a, B 84a, B 90b, B 98 f, B 168, B 168a, B 170, B 172) |
| 1994-11-24 | B 26 a <br> Ink fr BS 970326 | Från Bureau Veritas: BV Rules 1975 och 1977 Supplement 205 |
| 1994-11-20 | B 27 | Till Johan Fransson, SjöV: Önskemål från SHK ang dykeriverksamhet på Estonia |
| 1994-11-25 | B 28 | Från Johan Franson, SjöV: Kopia av avtal 94-11-24 mellan SjöV och det norska dykeriföretaget Rockwater AS (Kopia till Kari 941125, se I 47) |
| 1994-11-28 | B 29 <br> off 971204 | Från Bengt Schager: Frågor om låsanordningar och signalsystem på bryggan (Svar se B 32) |
| 1994-11-24 | B 30 | Till Mr Motikat, Jos. L Meyer: Tackbrev för ritningar och info ang bogvisiret m.m. |
| 1994-11-28 | B 31 | Till P Holtappels, Ahlers \& Vogel, Hamburg: Svar på brev (B 18). Bif en bild från videoband. Info om fortsatta arbetet. Förslag tidpunkter för möte i Sthlm dec. |
| 1994-11-28 | B 31 a <br> Ink fr BS 970326 | Från W Magelssen, Det Norske Veritas (DNV): Memo från NTKmeeting on the Estonia-accident. Svar till W Magelsson, DNV |
| 1994-11-29 | B 32 off 971204 | Till Bengt Schager: Svar (till B 29) ang larmtablå för bogvisir och ramp. |


| Datum | Aktbil..nr | Inkommen handlinyvidagen atgardanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994-11-29 | B 32 a inf 980216 | Från Andi Meister: Meddelar att Aarne Valgma representerar Estniska del. under dykop. i december |
| 1994-11-30 | B 33 | Till Peter Ottosson och Tuomo Karppinen: Uppgifter om Estonias lastkondition |
| 1994-12-06 | B 33 a <br> inf 980216 | Observations in the bow area and on the navigation bridge during diver investigation 3 December 1994. Memo/ Börje Stenström |
| 1994-12-07 | B 33 b inf 980216 | Notes from meeting Masayard, 1 Dec och meeting Delta Marine 1 Dec. BS Memo |
| 1994-12-08 | $\begin{aligned} & \text { B } 33 \text { c } \\ & \text { inf } 980216 \end{aligned}$ | Notes from meeting MeyerWerft 7 Dec. BS Memo. |
| 1994-12-08 | B 34 | Till Mr Motikat, Jos.L. Meyer: Ang det fortsatta arbetet. Skicka videoband från dykningarna. |
| 1994-12-08 | $\begin{aligned} & \text { B } 34 \text { a } \\ & \text { Ink fr BS } 970324 \end{aligned}$ | Från Lennart Funkqvist, SMHI: Lista över vågdata |
| 1994-12-09 | B 35 | Från N\&T: Ny version av bil. 2 (utredning ang placering av kollskott/ramp. <br> (Finns även i B 36) |
| 1994-12-12 | B 36 | Från N\&T: Utredning beträffande placering av kollisionsskott/ förlig ramp. Estonia och Mare Balticum. Supplement 212 |
| 1994-12-12 | B 37 | Kopia av fax fr Meister: Epirbarna hittade av två fiskare, överlämnade den 12 dec till Estonian National Maritime Board. (Senare uppgift: Epirbarna hittade redan 2 okt.) |
| 1994-12-13 | B 38 <br> off 970608 | Prel. rap från SSPA ang beräkning av sjöegenskaper och max bogvisirkrafter, rap 7325-2 Gäller ej (Ersatt av B 44) |
| 1994-12-12 | B 39 | Beställning till $\AA$ AF-Industriteknik ang utfräsning av fem provbitar ur bussning från Estonia/BS Var är svaret? |
| 1994-12-14 | $\begin{aligned} & \text { B } 40 \\ & \text { B } 40 \text { a-e } \end{aligned}$ | VIDEO-filmer från dykningar 3-4 dec-94 <br> 1 VHS Sammandrag 1 tim <br> 1 Betacam Sammandrag 1 tim <br> 1 Betacam 15 min för medier (presskonf. 15 dec ) <br> $1 \mathrm{VHS}, 15 \mathrm{~min}$ (för press) <br> 5 VHS-kopior av de oredig. filmerna ca 10 tim. (Original B 43): <br> a) Bulbous Bow Survey <br> b) ROV Hull Survey <br> c) Deck no 1 \& Bow investigation <br> d) Navigation Bridge Investigation <br> e) Bow investigation \& Navigation Bridge |


| Datum | Akbil.ar | Inkommen landling vidagen atgardarateckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994-12-12 | B 41 | Beställning till Försvarsmedia: Redigering och kopiering av video-film (se B 40 och B 43) |
| 1994-12-14 | B 41 a <br> inf 980216 | Från Sten Anderson, SjöV: Rapport om uppblåsbara livflottar från SjöV inspektion hos Aqua Safe. Inkdatum? |
| 1994-12-16 | B 42 | Från Ekot/SR: Kommentar från Meyer Werft till pressmeddelande 15 dec |
| 1994-12-16 | B 43 | Original VHS-videofilmer från dykningar 3-4 dec-94. JAIC 5 st VHS originalband B 43:a-e. För kopior, se B 40 a-e. 9 st Betacamkopior av B 43:a-e Totalt 14 videoband |
| 1994-12-16 | B 44 off 970608 | Från SSPA: Rapport 7325-2 + Appendix B och C (Ej till supplementet) Ersätter B 38 |
| 1994-12-19 | B 45 | Beställning till Fred Nilsson, KTH: Undersökning av ståldetaljer från Estonia. SHK kontaktman: Mikael Huss (Rapport, se B 140) |
| 1994-12-19 | B 46 | Till Motikat, Jos.L.Meyer: Videoband från dykningen och pressrelease. Info om pågående undersökning av visirets lås |
| 1994-12-19 | B 47 <br> off 96114 | Till VTT, Finland: Utvärdering av hål1fasthet i låsanordningar för bogvisiret. Meddelar bl a att undersökn.av utmattning i mtrl kommer att ske i Sthlm. (Svar på offert E42. Tidigare svar E43?) |
| 1994-12-19 | B 47 a <br> Ink fr BS 970326 | Fax till Martin Böckenhauer, Germainscher Lloyd, med memo och information om utredningsläget |
| 1994-12-20 | B 48 <br> off 971204 | Till SSPA, Tuomo och M Huss: PM ang våglaster på visiret |
| 1994-12-20 | B 49 | Till Levator OY, Hangö Finland: Bekräftelse att Levator förvarar visiret tills vidare. Räkning ställs till SHK. Begäran att två bitar skärs ut ur visiret, skickas till SHK./ Kommit dec. |
| 1994-12-22 | $\begin{aligned} & \hline \text { B } 49 \text { a } \\ & \text { Ink fr BS } 970326 \end{aligned}$ | Från SSPA: Svar på frågor om våglaster på Estonias bogvisir |
| 1994-12-22 | $\text { B } 49 \text { b }$ <br> Ink fr BS 970326 | Till Jan Linnå, SjöV: Ang bottentopografin i området. Bifogas utdrag ur Admirality Chart 2214 för kommentar (Svar, se B 53a) |
| 1994-12-22 | $\begin{aligned} & B-50 a \\ & B-50 b \end{aligned}$ | Original-kopia, ritning General arrangement, A0 Omförd till B 9 Original-kopia, ritning Tankplan Omförd till B 9 |

DAGBOKSBLAD
Serie B

| Datum | Akkbil.nr | Inkommen handling/vidagen atgerddaneekning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994-12-27 | B-51 | Rapport från Simrad Shipmate ang GPS-navigator: <br> "Inga data återfanns ang positionsangivelsen". Omförd till C 13! |
| 1994-12-28 | B 52 | Till Uno Laur: Fråga om Epirbarna kommer att undersökas i Estland eller skickas till Sverige.(Kopia I 62) |
| 1994-12-29 | B 53 | Från Uno Laur: Svar på B 52. "Finnarna varit i Tallin undersökt epirbarna. Svenskt besök skulle uppskattas. Önskemål om en sammanfattning efter undersökning av "lådbottnen" i Sthlm. (Kopia, se I 62) |
| 1994-12-30 | B 53 a <br> Ink fr BS 970326 | Från Jan Linnå, SjöV: Ang djupförhållanden i området. (Svar på B 49b) |
| 1995-01-02 | B 54 | Från Jan Linnå, SjöV,: Kompl. svar från Finland ang djupet vid förlisningsplatsen. Finland gör en kontrollmätning. |
| 1995-01-05 | B 54 a <br> Ink fr BS 970326 | Till Tarmo Mäki, Mac Gregor/Fin: Beställning undersökning av babords hydraulcylinder från bogvisiret. (Kompl beställning, se B 58a, rapport se B 72a) |
| 1995-01-05 | B 54 b <br> Ink fr BS 971006 | Till Holtappels, Ahlers\&Vogel: Uppgifter om visir och ramp |
| 1995-01-09 | B 55 off 971204 | Från Mikael Huss: PM ang Tidsförloppet under vattenfyllnad. (Kopia till svenska del) |
| 1995-01-09 | B 56 off 961114 | Från Holtappels, Ahlers \& Vogel: Brev med frågor + kopior av tidningsartiklar. Svar från Börje 95-01-09, bl.a. om "the handwritten remark by BV" |
| 1995-01-09 | B 57 | Till Heikki Valkonen, Fin: Förfrågan om undantag och certifikat under finsk flagg. Ringer och bestämmer tid för möte. (Memo från möte, se B 66) |
| 1995-01-09 | B 58 | Till Svante Andersson SMHI: Frågor rörande bottentopografin, påverkan våghöjd och vågperiod, ev nya mätningar etc. SHK önskar info vid ev besök Havsforskningsinst.Avvakta SVAR! |
| 1995-01-09 | B 58 a <br> Ink fr BS 970326 | Till Mac Gregor: Kompl till beställning 5 jan. (Rapport se B 72a) |
| 1995-01-11 | B 59 | Till Levator OY, Finland: Beställning att skära ut bitar av visiret, skickas till SHK. Faktura till SHK. |
| 1995-01-13 | B 60 | Ritningar över bogvisiret (11 st, 60 a-1) åter från MacGregor Ritningar omförda till B 9 |


| Datum | Akbil.nr | Inkommen handlingvidtagen átgardanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-01-16 | B 61 | Från Bureau Veritas, Gbg: Redovisning av gällande klassregler, sammanställning statusrapport Estonia, BV local surveyor report 80 (handskr) von Tells fax om hållfasthetsberäkn. låsen 800318 Supplement 210 |
| 1995-01-16 | B 61 a $\text { off } 971204$ | Memo från Börje: Diskussioner med BV Göteborg 12 jan. |
| 1995-01-17 | B 62 | Från Magnus Sundberg: Avtal mellan Estonian Maritime Board och Bureau Veritas, aug-92 (erhållet i Tallinn 9501) Bekr. på mottagande av fax $950117 / \mathrm{Gg}$ Avtalet saknas här. |
| 1995-01-17 | B 63 off 971204 | BS Memo ang visir och ramp - skador och händelseförlopp. Underlag till Helsingforsmötet. (Kopia till samtliga svenska del.) Förslag figurer att ingå i tekn. delrapporten/BS. |
| 1995-01-23 | B 64 | Från Andi Meister: Kopior av tidigare PSSC för Estonia PSSC Viking Sally, utfärdat 16 juli-80, giltigt till 26 juni-81 PSSC Wasa King, utfärdat 8 okt- 92 , giltigt till 22 maj- 93 PSSC Estonia, utfärdat 23 jun-94 |
| $\begin{aligned} & 1995-01-20 \\ & 1995-03-23 \\ & 1995-01-24 \end{aligned}$ | B 65 <br> Ink fr BS 971006 Ink fr BS 971006 | Från Holtappels, Hamburg: Ang ev möte Papenburg Svar från Börje <br> Från Holtappels: Ang möte ev vecka 6 |
| 1995-01-23 | $\begin{aligned} & \text { B } 66 \\ & \text { off } 971204 \end{aligned}$ | BS Memo från diskussioner med Valkonen 20 jan. <br> Bl.a. om dispens kollisionsskottets placering, besiktn vid byggande |
| 1995-01-27 | $\text { B } 66 \text { a }$ <br> Ink fr BS/ 9705 | Från Anders Stensen, SjöV: Div arbetspapper om kollisionskottets placering ett antal fartyg |
| 1995-02-03 | B 67 | Från W Hummel: Aterkommer mån till Börje ang möte (se B 71) |
| 1995-02-02 | B 68 off 971204 | BS Memo: Bow Visor Sequence of Events. (med skisser) |
| 1995-02-02 | B 69 off 961114 | Till Holtappels, Hamburg: Kop. av B 68 + Extract from statements of witnesses |
| 1995-02-03 | B 70 | Till Jaan Metsaveer, Tallinn: Info ang mötet 16-17 febr i Sthlm |
| 1995-02-03 | B 71 | Till Hummel, Hamburg: Info ang mötet 16-17 febr i Stockholm |
| 1995-02-06 | B 72 | Från Hummel, Hamburg. Bekräftelse av ankomst etc 16-17 febr. Önskar hjälp med hotellbokning |
|  |  |  |


| Datum | Aktbil..r | Inkommen handlingvidagan àtegrdaraneekning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-02-06 | B 72 a | Från MacGregor, Finland: Inspection Report of PS-Side hydr. lifting cylinder +13 foton (Beställning, se B 54a och B 58a) Supplement 520 |
| 1995-02-07 | B 73 <br> off 970407 | Till Holtappels, Hamburg: Viss info önskas inför mötet 16-17 feb. |
| 1995-02? | B 73 a <br> inf 980227 | Från Hummel ?: Ritning Locking device + bilder från videofilmer med kommentarer |
| 1995-02-07 | B 74 | Till Hummel, Hamburg: Info om resväg, hotell för besök |
| 1995-02-08 | B 75 off 961114 | Hållfasthetsrapport från Mikael Huss: Undersökn. av ståldetaljer, (förf: Fred Nilsson/Hans Öberg). Ej aktuell, ersatt av B 140. |
| 1995-02-09 | B 76 off 970608 | Från Hummel: Meddelar bokning Hotell Sergel Plaza 16-17 feb. |
| 1995-02-10 | $\begin{aligned} & \hline \text { B 77 } \\ & \text { off } 970608 \end{aligned}$ | Från Hummel: Info inför mötet 16-17 febr. |
| 1995-02-13 | $\begin{aligned} & \hline \text { B 78 } \\ & \text { off } 970608 \\ & \hline \end{aligned}$ | Från Estland: Uppgift om vilka som deltar i mötet 16-17 febr. |
| 1995-02-13 | B 79 | Till Metsaveer, Est: Info ang mötet 16-17 febr. Saknas. |
| 1995-02-14 | B 80 off 970608 | Beställning till Försvarsmedia: Kopiering av SjöV videor (A 85a) Lev till Andi Meister 950306/Gg Filmerna sekretessbelagda. |
| 1995-02-14 | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { B } 80 \text { a } \\ \text { Ink fr BS } 971006 \end{array}$ | Från Meyer Werft: Beräkningsunderlag |
| 1995-02-14 | $\begin{aligned} & \text { B } 81 \\ & \text { off } 971204 \end{aligned}$ | Från Metsaveer: Synpunkter på dagordningen 16-17-feb. |
| 1995-02-15 | B 82 off 961114 | Prel. rapport "Metallurgi" från Mikael Huss. Förf. Kjell Pettersson. (Ej aktuell, ersatt av slutrap B 141) |
| $\begin{aligned} & 1995-02-21 \\ & 1995-02-23 \end{aligned}$ | $\text { B } 82 \text { a }$ <br> Ink fr BS/9705 | Från Anders Stensen: Synpunkter på kollisionsskottets placering på ro-ro fartyg (sex bilagor) Omförd från F 54 Svar till Anders Stensen $\mathrm{SjÖV}$ ang kollisionsskott |
| 1995-02-26 | B 82 b <br> Fr BS 970326 | Från N\&T: Ang ESTONIA och Diana II kollisionsskottsförlängning enl SOLAS och den förliga rampens placering |
| 1995-03-01 | B 83 off 960911 | Rapport fr Olle Rutgersson ang sjötillstånd och vågmodeller "A possible Wave Load Mechanism behind the Loss of the Bow Visor of MS Estonia", förf: Jianbo Hua, KTH |
| 1995-03-10 | B 84 off 970608 | Till Heikki Valkonen: Kopia av tekniska delrapporten på remiss. |


| Datum | Aktbil.nr | Inkomnen handlingvidtagen átagirdanteckniug |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-03-13 | B 84 a Ink fr BS/ 9705 | Från Anders Stensen SjöV: Rapport om Stena Sailer |
| $\begin{aligned} & \hline 1995-02-27 \\ & 1995-03-07 \\ & 1995-03-10 \end{aligned}$ | B 85 <br> off 970608 <br> Ink fr BS 971006 <br> Ink fr BS 971006 | Skr till Holtappels ang publicering av tekn.delrapport <br> Svar från Holtappels med bl.a. synpunkter på Sthlmsmötet Till Holtappels: Tekn delrapporten skickas på remiss |
| 1995-02-27 | B 86 off 970608 | Skr till W Hummel; info, kopia av video skall skickas översättning av viss korrespondens mellan von Tell och Finska Sjöfartsstyrelsen |
| 1995-03-10 | B 86 a inf 980216 | BS Memo: Anteckningar från möte inom referensgruppen för tekniska färjefrågor på Redareföreningen, 9 mars |
| 1995-03-15 | $\text { B } 87$ <br> off 971204 | Fax till Holtappels och Meister ang distr av rapportutkast. (Finns även som A 100) Sändlista enl Börje Svar från Holtappels 950316 |
| 1995-03-16 | B 88 off 960911 | Från Holtappels ang vittnesuppgift om ej förankrad lastbil. Önskar lastplan |
|  | B 89 | Felfört |
| 1995-03-27 | B 89 a | Bekräftelse till Hans Wermelin att utföra utredning om ro-ro färjor, att ingå som bilaga i slutrapporten (rapport, se B 130). (Ingår som supplement i slutrapporten) |
| $\begin{aligned} & 1995-03-21 \\ & 1995-03-28 \\ & 1995-03-29 \end{aligned}$ | B 90 off 970608 Ink fr BS 971006 Ink fr BS 971006 | Fax från Hummel med frågor, bl.a. uppgifter om vrakets position. <br> Till Hummel: Div information och svar på frågor Till Hummel: Information bl.a. om hydraulsystemet |
| 1995-03-30 | $\text { B } 90 \mathrm{a}$ <br> Ink fr BS 970326 | Från KTH, Hans Öberg: Report "Tensile testing of mtrl from the Atlantic lock" |
| 1995-03-31 | $\begin{aligned} & \text { B } 90 \mathrm{~b} \\ & \text { Inf } 980112 \end{aligned}$ | Från Anders Stensen, SjöV: Dokument om placering av kollisionsskott/ praxis 1981 |
| 1995-04-07 | $\begin{aligned} & \hline \text { B } 90 \text { c } \\ & \text { Ink fr BS } 971006 \end{aligned}$ | Till Hummel: Uppgifter om Fred Nilsson och Kjell Pettersson, KTH |
| 1995-04-? | $\begin{aligned} & \text { B } 90 \mathrm{~d} \\ & \text { inf } 980227 \end{aligned}$ | Från Kjell Pettersson, KTH. Lista över provmateriel och bildmateriel från Estonia förvarat vid KTH (ink när ?) |
| 1995-04-05 | $\begin{aligned} & \text { B } 91 \\ & \text { off } 961114 \end{aligned}$ | Från PCIMA: Undersökningsrapport från Klaus Rahka över låsanordningar Diana II (kop till Börje och M Huss) |

DAGBOKSBLAD Serie B

| Datum | Akbibi.nr | Inkommen handingvvidagen âtgardanateckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-04-19 | $\text { B } 91 \mathrm{a}$ <br> Ink fr BS 970324 | Från SSPA: Offert för modellförsök för att mäta bogvisirkrafter och studera samband krängning-gir |
| 1995-04-25 | B 92 <br> off 961114 | Rapport undersökning ståldetaljer från KTH Fred Nilsson (förf: Fred Nilsson/Hans Öberg). Ej aktuell, ersatt av slutrap.B 140 |
| $\begin{aligned} & 1995-05-02 \\ & 1995-05-10 \end{aligned}$ | $\text { B } 92 \text { a }$ <br> Ink fr BS 971006 | Till Hummel: Turbo Technik report on Diana II (rap se B 3a) Från Hummel: Fråga om besök Hangö och tillstånd ta mtrlprover för undersökning. Ev besök Sthlm 24 maj. |
| 1995-05-08 | $\text { B } 93$ <br> off 971204 | Från M Huss ang matematisk simulering av giregenskaperna PM fråm Jianbo Hua KTH, beskrivn + offert MS Memo 95-04-18 ang Estonias gir |
| 1995-05-09 <br> MacGregor | $\text { B } 93 \mathrm{a}$ <br> inf 980316 | BS Memo: Anteckn. från diskussioner med EffJohn och 8-9/5. Fartygets historia, reparationer och incidenter på andra ftg. DNV info om rapporterade visirskador på andra fartyg (fr Mäki) Skaderapport visir på andra fartyg, MasaYards memo 94-10-07 (på finska, fr Mäki) <br> Skaderapport 94-10-11 med ritning Mariella (på finska, fr Mäki) Rapport om skador på bogporten 84-10-20 på Viking Saga |
| 1995-05-12 | B 94 off 970608 | Till SSPA: Offertförfrågan Kraft- och momentmätning och girprov med skalenligt visir |
| 1995-05-16 | $\begin{aligned} & \text { B 95 } \\ & \text { off } 960911 \end{aligned}$ | Från Tuomo: Tabell Silja Europas hastighet under olycksnatten |
| 1995-05-16 | $\begin{aligned} & \text { B } 96 \\ & \text { off } 970608 \end{aligned}$ | Offert från SSPA, se även B 94 |
| 1995-05-18 | $\begin{aligned} & \text { B } 97 \\ & \text { off } 970608 \end{aligned}$ | Beställning till SSPA, modellförsök enl offert B 96 |
| 1995-05-20 | $\begin{aligned} & \text { B } 97 \text { a } \\ & \text { Ink fr BS } 971006 \end{aligned}$ | Från Hummel: 5 fotokopior A4, skador visiret. 4 foton? |
| 1995-05-24 | $\begin{aligned} & \text { B } 98 \\ & \text { off } 971204 \end{aligned}$ | Från Mikael Huss: Minnesanteckningar från möte med tyska undersökn.gruppen på KTH 95-05-22 |
| $\begin{aligned} & 1995-06-07 \\ & 1995-08-02 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { B } 98 \text { a } \\ & \text { Fr BS } 970324 \end{aligned}$ | Från Björn von Ubisch: Synpunkter på delrapporten och tidningsartikel om bogskador på fartyg (japansk förf.) Svar till Ubisch |
|  |  |  |


| Datum | Akbibi.nr | Inkommen handlingvidtagen átegardaranteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-06-19 | B 98 b <br> Fr OF 970530 | Från Bureau Veritas: Skrivelse om surveys, cert, under fartygets byggnation och gång och delegationer. Bilagor om utförda besiktningar, utfärdade certifikat, flaggbytet, BV rules, IMO Circ.54/-84, skr från finska Sjöfartsstyrelsen om surveys på finska båtar m.m.. (kompl. till aktbil B 61) BV List of surveys, Supplement 224 |
| 1995-06-06 | B 98c | Från Silja Line: Dockningsfakturor för Wasa King 20/11-90 och Ink fr BS 971006 4/1-93. |
| $\begin{aligned} & 1995-06-06 \\ & 1995-06-07 \end{aligned}$ | B 98 d <br> Ink fr BS 971006 <br> Ink fr BS 971006 | Från Holtappels: Ang varvets möjlighet att undersöka mtrlprover från visiret. Föreslår möte i juni om utvärderingen. <br> Till Holtappels: Svar om svårigheterna att låta varvet undersöka. Går ej med på att Atlantic Lock eye förstörs. |
| $\begin{aligned} & 1995-06-12 \\ & 1995-06-19 \\ & 1995-06-21 \\ & 1995-07-12 \\ & 1995-07-13 \\ & 1995-07 ? \end{aligned}$ | B 98 e <br> Ink fr BS 971006 <br> Ink fr BS 971006 Ink fr BS 971006 Ink fr BS 971006 inf 980223 | Till Hummel: Div. information bl.a om visiret Från Hummel: Kommentarer om vattenfyllt visir, reparationer etc. Bilaga: Uppdrag från Meyer till von Tell 79-11-19 (osäkert om denna bilaga hör till skrivelsen eller kommit in separat) Till Hummel: Svar på ovanstående Från Hummel: Om undersökn. mtrl från visiret, förslag möte Till Hummel: Förslag att undersökn. sker på VTT, önskar info om syftet. Förslag möte Sthlm 3 augusti. Från Tyska gruppen: Brev med bl.a. synpunkter på JAIC delrapport, om von Tells beräkningar, inför möte |
| 1995-06-06 | $\begin{aligned} & \mathrm{B} 98 \mathrm{f} \\ & \text { inf } 980223 \end{aligned}$ | Från A Stensen, SjöV: Tidn.artikel MS Prinsessan Margaretha |
| 1995-07-05 | $\text { B } 99$ <br> off 971204 | Från Metsaveer, Est: Strength calculation of attachments of the bow visor. (C till Börje och Mikael 950706). |
| 1995- | $\text { B } 99 \text { a }$ $\text { inf } 980223$ | Från Metsaveer: Rapport Analysis of motion of visor |
| 1995-07-10 | $\begin{aligned} & \text { B } 100 \\ & \text { off } 971204 \end{aligned}$ | Från Metsaveer, Est: Synpunkter på orsakssamband i tekn. delrapporten. (C till sv. ledam. 950712) |
| 1995-07-17 | $\begin{aligned} & \text { B } 101 \\ & \text { off } 971204 \end{aligned}$ | Svar till Metsaveer på B 100 ovan |
| 1995-07-17 | $\begin{aligned} & \text { B } 101 \text { a } \\ & \text { Fr BS } 970324 \end{aligned}$ | Fax till David Rule, info om slutrapporten |
| 1995-07-20 | $\begin{aligned} & \text { B } 102 \\ & \text { off } 971204 \end{aligned}$ | Från Metsaveer: Ytterligare kommentarer strength calculation |
| 1995-07-24 | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { B } 102 \text { a } \\ \text { Ink fr BS } 971006 \\ \hline \end{array}$ | Från Hummel: Svar på fax 13 juli. Om möte i Sthlm 3 aug. |


| Datum | Akbil.hr | Inkommen handlingvidagaen atgand/anteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-07-27 | B 103 off 971204 | BS Memo 27 July. Strength calculations of the visor locking devices. (Underlag till möte SHK 3-4 aug. cc även fax till Metsaveer, Rahka, Tuomo 950728, se I 115) |
| 1995-08-01 | B 104 SL-8:6 off 000214 | Prel tekn rapport från Hoffmeister, Hamburg, inför mötet 3 aug. 1st Draft (Tidigare sekretess enl SL 8:6,upphävd 000214) |
| 1995-08-01 | B 105 | Fax från M Huss med kopia till SSPA, synpukter på diagram i modellförsöken |
| 1995-08-02 | B 106 off 970608 | Fax från SSPA med Weibullplottar från MDL-körningarna Gäller ej, ersatt av B 128 slutrapport |
| 1995-08-02 | B 107 off 970608 | Weibullplottar MDL-försöken (SSPA rapport hos BS) Gäller ej, ersatt av B 128 slutrapport |
| 1995-08-02 | $\begin{aligned} & \text { B } 108 \\ & \text { off } 971204 \end{aligned}$ | Från Metsaveer: Kommentarer strength calculation, svar på B 103 |
| $\begin{aligned} & 1995-08-15 \\ & 1995-08-18 \end{aligned}$ | B 108 a Ink fr BS 971006 Ink fr BS 971006 | Till Hummel: Kommentarer efter mötet 3 aug i Sthlm <br> Från Holtappels: Återkommer med svar på frågor, rapport kommer |
| 1995-08-17 | $\begin{aligned} & \text { B } 108 \text { b } \\ & \text { lak fr BS } 971006 \end{aligned}$ | Från Bureau Veritas: Stabilitetsberäkningar |
| 1995-08-15 | $\text { B } 108 \text { c }$ $\text { inf } 980223$ | Från Hans Öberg. KTH: tre foton |
| 1995-08-18 | $\begin{aligned} & \text { B } 109 \\ & \text { off } 960115 \end{aligned}$ | Från PCIMA: Undersökningsprotokoll från Centralkrim, Helsingfors om ev rester av explosiva ämnen i visiret |
| 1995-08-18 | B 110 | Från A Meister: Minutes och närvarolista från tekn. möte Tallinn, estniska del. <br> Rapport Ingerma-Strizhak "Expert Calculations of the Load Carrying Capability of the Locking Devices of MV Estonia |
| 1995-08-16 | B 111 off 971204 | Memo från Börje, minnesanteckn. från besök 3 aug. tyska gruppen på SHK |
| 1995-08-22 | B 111 a | Kopia av fax fr BV Paris till BV Gbg, svar på frågor. Bifogas utdrag ur SOLAS 60 Regulations |
|  |  |  |


| Datum | Akbil.tr | Inkommen handlingvidagen àtgardarateckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-08-28 | B 112 | Handlingar från N\&T, bl.a. ritningar, manualer etc. Blandat Estonia (bygge 590) /Diana II (bygge 592) Innehållsförteckning: <br> 1 Missiv 95-08-24 <br> 2 Kortfattad redoförelse bolagsstruktur etc (tidigare ink C 4) <br> 3 Main characteristics of the vessel (huvuddata), Hydrostatics <br> 4 Ritn. A0: Rohrplan, Maschinenraum 1, 2 och 3 <br> 5 Ritn A0: Rohrplan raum 4, Doppelboden bis A-deck <br> 6. Ritn A0: Rohrplan von Doppelboden bis zum Zwischendeck, raum 5 <br> 7 Säkerhetsutbildning av besättningen på $\mathrm{m} / \mathrm{s}$ Estonia ( 1 sid) <br> 8 Välkommen ombord på passagerarfartyg (sv och estn version) <br> 9 Safety manual, Estline AB (engelska) <br> 10 Training manual, Estline $A B$ (engelska) <br> 11 Operational control Mare Balticum Nov 10, 1994 med utrymningsplan (eng) <br> 12 Report on condition and operation of ms Mare Balticum (eng), S Pollock <br> 13 Report on condition and operation of ms Mare Balticum 95-03-21 Karel1/Hobro <br> 14 Ritn A1: Placierung der sensor und endschalter <br> 15 Ritn A1: Manöverplatz fur Bugklappe und Bugrampe <br> 16 Ritn A1: Rohr- und schlauchverlegung beu zylinder bugklappe und bugrampe |
| 1995-08-28 | $\begin{aligned} & \text { B } 113 \\ & \text { off } 970608 \end{aligned}$ | Från SSPA: Missiv, innehållsförteckn + två video modellförsök |
| 1995-08-28 | B 114 off 971204 | Från Meister, Laur, Neidre: Synpunkter till slutrap på bl.a strength calculation ideology. |
| 1995-08-30 | B 115 off 970608 | Från SSPA: Rapportutkast modellförsök Gäller ej, ersatt av B 128 slutrapport |
| 1995-08-30 | B 115 a Ink fr BS 971006 | Från Alandia-bolagen: Färgkopior från reparation Viking Sallys bogvisir 87-03-04 |
| 1995-09-15 | B 116 off 970608 | Från M Huss: Kopia f.k. av skr till SSPA ang kompletteringar av slutrapport |
| 1995-09-15 | B 117 | Från SSPA: Missiv + video (video 2-3 min hos BS) kop till Tuomo, Hans, Uno Laur. |
| 1995-09-25 | $\begin{aligned} & \text { B } 117 \text { a } \\ & \text { Fr BS } 970324 \end{aligned}$ | Från Bureau Veritas: Note Documentaire BM2, 5 apr-76 Supplement 206 |
| 1995-09-26 | B 118 | Fax till Prof. Hoffmeister (C till Klaus Rahka) ang besök i Sthlm 2 eller 3 okt. Svar 950926 . Anländer 2 okt. |


| Datum | Akbii.nr | Inkommen landling vidagaen atgatdanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-09-27 | B 119 off 970608 | Rapport från SSPA. <br> Gäller ej, ersatt av B 128 slutrapport |
| 1995-10-02 | B 120 | Kopia av int. mätbrev för "Prinsessa Christina" och "Prins Bertil" från Anders Stenson, SjöV. Återsänt 960304/BS |
| $\begin{aligned} & 1995-09-17 \\ & 1995-10-05 \end{aligned}$ | B 121 <br> off 961114 | Beställning till STK av ultraljudsundersökn detaljer <br> Från STK Inter Test AB: Intyg ultraljudsprovning av visisrlås på Mare Balticum (Diana II) |
| 1995-10-06 | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { B } 121 \text { a } \\ \text { Ink fr BS } 971006 \end{array}$ | Från Hoffmeister: Ang mtrlundersökning visiret, SEM-analys. |
| 1995-10-10 | B 122 St-8:6 off 000214 | Rapport från tyska gruppen, sammanträde i aug på SHK. 2nd Draft (Sekretess, enl SL 8:6, upphävd 000214) |
| 1995-10-18 | B 123 off 970608 | Protokoll från möte 951002--03 på VTT med Hoffmeister och Wilkendorf ang tekniska frågor (C till BS och Mikke 951018) |
| 1995-11-01 | B 124 off 970608 | Prel. version 2 av rapport 7315-1 Bow Loads on Ro/Ro Ships från Jan Lundgren, SSPA (Redareföreningens rapport) |
| 1995-11-02 | B 125 off 980309 | Underlag fr tyska gruppen inför möte 10/11 på SHK |
| 1995-11-23 | B 126 | Skr från Frontlock, Sven Johansson: Broschys låsanordning visir Kopia till Börje |
| 1995-11-24 | $\begin{aligned} & \text { B } 127 \\ & \text { off } 960911 \end{aligned}$ | Från Kjell Pettersson, KTH: Analysresultat stålbussningar (jmf EST och Mare Balticum) <br> Tidigare skr från Pettersson 95-11-09 |
| $\begin{aligned} & 1995-10-31 \\ & 1995-11-15 \\ & 1995-11-29 \end{aligned}$ | B 127 a <br> Ink fr BS 971006 | Från N\&T: Missiv + organisationsschema + kopia av N\&T korr med BV om Position sensors of Atlantic lock. <br> Från N\&T: Missiv + 9 bilagor bl.a. ritn. Atlantlåsets sensorer <br> Från N\&T: Missiv +4 ritnkopior av serie nr 79-1-133 |
| 1995-12-07 | B 127 b | Från BV: Remissvar rapport (Ink fr BV Paris 97-08-01) (prel utgåva ink. 951208, ej reg) |
| 1995-12-08 | $\text { B } 127 \mathrm{c}$ $\text { Inf } 980213$ | Från Gunnar Edelmann, Fin, Sjöfartsstyrelsen: Kollisionsproblematiken - kommentar till rapportutkast 95-12-07 |
| 1995-12-07 | $\begin{aligned} & \text { B } 128 \\ & \text { off } 970131 \end{aligned}$ | Slutrapport 7524 från SSPA (5 ex) 951208: ex 1 Börje, ex 2 Mikke, ex 3 Tuomo. 961126: Ex 4 Metsaveer Ex 5 arkivex. Supplement 410 |


| Datum | Akbil.nr | Inkommen handlingvidtagen átgardamanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-12-07 | B 129 off 970131 | Appendix till rap 7524 SSPA (3 ex) <br> 951208: ex 2 Mikke, ex 3 Tuomo <br> 961126 ex 1 till Metsaveer Ingen app.kvar i akten |
| $\begin{aligned} & 1995-12-15 \\ & 1996-07-16 \\ & 1997-08-11 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { B } 130 \\ & \text { off } 970131 \end{aligned}$ | Rapport från Hans Wermelin: MS Estonia, a ship emanating from the Baltic Phenomenon <br> Reviderad rapport (inga disketter) <br> Modif. rapport, skickad till Tuomo +3 disketter, 1 kopia akten Supplement 524 |
| 1995-12-21 | $\begin{aligned} & \hline \text { B } 130 \text { a } \\ & \text { fr BS } 970324 \end{aligned}$ | Till Werner Hummel: Comments on BS Memo. |
| 1995-12-27 | $\begin{aligned} & \text { B } 131 \\ & \text { off } 970131 \end{aligned}$ | Rapport VALC53 från VTT Fin (8 ex) 1 ex till vardera sv ledam, 1 ex akten Supplement 412 |
| 1995-12-27 | B 131 a inf 980223 | Rapport VALC55 från VTT Fin Supplement 411 |
| 1995-12-27 | $\begin{aligned} & \hline \text { B } 132 \\ & \text { off } 970131 \end{aligned}$ | Rapport VALC106 från VTT Fin (8 ex). 1 ex sv. ledam. Supplement 408 |
| 1995-12-27 | $\begin{aligned} & \text { B } 133 \\ & \text { off } 970131 \end{aligned}$ | Rapport VALC110 från VTT Fin (8 ex). 1 ex till vardera sv. ledam. 1 ex akten Gäller ej, ersatt av VALC177, aktbil B 147 |
| 1995-12-27 | B 134 off 970131 | Rapport VALC138 från VTT Fin (8 ex). 1 ex till vardera sv. ledam. 1 ex akten |
| 1995-12-27 | $\begin{aligned} & \text { B } 134 \text { a } \\ & \text { fr BS } 970324 \end{aligned}$ | Från EstLine: Uppgifter om passagerarbegränsning |
| 1995-01-03 | B 135 off 971204 | Från PCIMA: Info ang inspektion Viking Sally ramp-bogportsyst. efter Herald of Free Enterprise-olyckan. |
| 1996-01-04 | $\begin{aligned} & \text { B } 136 \\ & \text { off } 971204 \end{aligned}$ | Fax från Klaus R: Ang undersökning lås etc. |
| $\begin{aligned} & \text { 1996-01-04 } \\ & \text { 1996-01-09 } \end{aligned}$ | inf 980302 | Fax till Klaus R: Ang styrkan i låsen Fax från Klaus R: Ang låsens dimensionering |
| 1996-01-08 | $\begin{aligned} & \text { B } 136 \text { a } \\ & \text { fr BS } 970324 \end{aligned}$ | Från Kari Lehtola: Besiktningsprotokoll Viking Sally, Wasa King. |
| 1996-01-15 | $\begin{aligned} & \text { B } 136 \text { b } \\ & \text { fr BS } 970324 \end{aligned}$ | Från Kari Lehtola: Utdrag ur tillsynsbok Wasa King |
| 1996-01-22 | $\begin{aligned} & \text { B } 137 \\ & \text { off } 980309 \\ & \hline \end{aligned}$ | Svar på div. frågor fr Hummel till Börje 21/12-95 |
|  |  |  |


| Datum | Akbbilur | Inkommen handling viditagen átgardameeckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1996-01-23 | $\begin{aligned} & \text { B } 138 \\ & \text { off } 971204 \end{aligned}$ | Till Klaus R: Synpunkter på låsöronens styrka Från Klaus Rahka, svar på frågor från Börje om låsen |
| $\begin{aligned} & 1996-01-30 \\ & 1996-02-12 \end{aligned}$ | B 138 a | Från BV: Svar på frågor från Börje (Ink fr BV 97-08-01) (Tidigare utgåva ej reg.) <br> Från BV: Svar på frågor från Börje (Ink fr BV 97-08-01) (Tidigare utgåva ej reg.) |
| 1996-01-29 | $\begin{aligned} & \text { B } 139 \\ & \text { off } 971204 \end{aligned}$ | Fax från Klaus Rahka, testresultat |
| 1996-02-29 | B 140 off 961114 | Slutlig rapport ang undersökning ståldetaljer fr KTH <br> Fred Nilsson-Hans Öberg: Strength and failure assessments of parts from MV ESTONIA. Supplement 516 <br> (Ersätter B 75 och B 92) |
| 1996-03 | B 141 off 961114 | Slutlig rapport från KTH Kjell Pettersson-P O Söderholm, 3 ex Notes from metallographic ad fractographic examinations of samples from MV Estonia (Ersätter B 82). <br> Supplement 518 |
| 1996-03-26 | $\begin{aligned} & \text { B } 141 \text { a } \\ & \text { inf } 980113 \end{aligned}$ | Rapport från Hans Öberg, KTH: Investigation of deformations and related loads, applied to the lug of the visor bottom lock of MV Estonia. (fig 2 saknas här) Supplement519 |
| 1996-03 | B 142 <br> off 970131 | Rapport VALC174 från VTT 1 ex Supplement 523 |
| 1996-03 | B 143 off 971204 | Working report från Klaus Rahka, VTT: Atlantic lock visor lug dimensional measurements and load estimation based on mock-up and model testing |
| 1996-03-07 | B 143 a inf 980302 | Till Klaus R: Synpunkter på rapporten B 143 |
| 1996-03 | B 144 off 971204 | Working report från Klaus Rahka, VTT: Visor side lock mock-up test 4 and through thickness tensile test of visor bulkhead plate |
| 1996-03 | B 145 off 971204 | Calculation of Load-carrying capability of the Atlantic lock Rapport från Jaan Metsaveer -95. <br> (Senare version -96, se Supplement 507) |
| 1996-03-31 | B 145 a inf 980227 | Från Kari Lehtola: Arbetspapper om Viking Sally/Estonia PSSC och inspection certificates Supplement 216 |
| 1996-04-22 | B 146 | Från Johan Franson, SjöV: Missiv med fax från Hummel till adv. Henning Witte ang övertäckningen av fartyget |


| Datum | Akkbil...r | Inkormmen handlingvidagen atgardanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & 1996-05-07 \\ & 1996-09-22 \end{aligned}$ | B 146 a | Från Tomas Lindstrand, Åklagarväsendet: Fråga om lista över reparationer. Bil. Gahmbergs skr och utdrag ur Hellberg/Jörles bok Svar till Lindstrand från BS |
| 1996-05-23 | B 147 off 970131 | Rapport VALC177 från VTT, 3 ex. Ersätter aktbil B 133. Supplement 504 |
| 1996-05-23 | $\begin{aligned} & \text { B } 148 \\ & \text { off } 971204 \end{aligned}$ | Summary of EST and Diana II Visor Fastening Device Fracture etc Klaus Rahka |
| 1996-05-30 | B 148 a inf 980223 | Från Crutebo, SjöV: Information om ITU (International Telecommunication Union) |
| 1996-05-15 | B 149 off 971204 | Från EST: Rapport "An Analysis of the reasons of the failure of the locking devices/Ingerma-Strizhak. <br> Supplement 510 |
| 1996-06-04 | $\begin{aligned} & \text { B } 149 \text { a } \\ & \text { Fr BS } 970324 \end{aligned}$ | Fax från Hummel: Kommentarer privat-video (B 156) och fax ang Atlantic lock Mock-ups +2 foton hinge arrangement of visor |
| 1996-06-12 | B 149 b <br> Fr BS 970324 | Fax från Hummel om incident Jan Heweliusz/Diana II 14 jan-93 Bil: BV Survey report 16-17/1-93 Trelleborg |
| 1996-06-14 | $\begin{aligned} & \text { B } 149 \text { c } \\ & \text { Fr BS } 970324 \end{aligned}$ | Fax från Hummel om fortsatta Atlantic lock Mock-ups |
| 1996-06-16 | $\begin{aligned} & \text { B } 150 \\ & \text { (off 961114) } \end{aligned}$ | Fax till Hummel om bl a fortsatta försök |
| 1996-06-18 | B 150 a | Från BV: Kommentarer på rapporten från möte 7 juni. Redovisning om Diana II incidenten och survey report (samma som i B 149b), sammanställning andra incidenter, Estonia Trim and stability info aboard, (Ink från BV 97-08-01, tidigare ink. ej reg) |
| 1996-06-19 | B 151 <br> (off 961114) | Fax från Hummel om modellförsök. Svar 960623. Fax fr Hummel 96-11-07 om modellförsöken |
| 1996-06-29 | B 152 off 970131 | Rapport VALC-246 från VTT, 5 ex Supplement 508 |
| $\begin{aligned} & \hline 1996-07-08 \\ & 1996-11-12 \end{aligned}$ | B 153 | Från Schager: SjöV Rapport "Condition survey of the vessel Estonia" Rockwater A/S. Ej fullständig text. Utgallrad 970402 Från Schager: Komplett ex (dock ej ritn) Supplement 503 |
| 1996-07-11 | B 154 | Video från FIN senaste dykningarna på Estonia 960619 i samband med oljesanering. Tagit ytterligare en kopia (hos Mikke 9607) |


| Datura | Akkbi..nr | Inkommen handling vidagaga àtgard ${ }^{\text {antecknning }}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| 1996-08-02 | $\begin{aligned} & \text { B } 155 \\ & \text { SL } 8: 6 \end{aligned}$ | Från Werner Hummel, German Group of Experts: Draft med bl.a. vittnesförhör (ca 100 sid) Avhemligad 980306/ALE |
| 1996-09 | B 156 | Från Hummel ?: 1 videofilm från turist/privatperson (ca 15 min ) (Utvärdering, se B 157) |
| $\begin{aligned} & 1996-09-13 \\ & 1996-09-25 \end{aligned}$ | B 157 | Till Håkan Pettersson MUST/Högkvarteret: Beställning av datorbearbetning av video B 156 <br> Från Håkan Pettersson: Utvärdering och 5 st påsikt/färg, A3-format Kopia av bild 2 |
| 1996-09-20 | B 158 | Till Hummel: Svar från BS på brev 22 juli. Kommentarer Hummels rapport och videofilmen B 156 |
| 1996-09-20 | B 159 | Broschyr Viking Sally |
| 1996-10-10 | B 160 | Från Börje: Report on the loss of the ro/ro ferry Estonia av B.E.W. Roberts (Roberts utvärdering av videofilm B 156) |
| $\begin{aligned} & 1996-10-23 \\ & 1996-10-27 \end{aligned}$ | B 161 <br> fr BS 970324 | Från Hummel: Synpunkter atlantlåset m.m + skiss Svar till Hummel |
| $\begin{aligned} & 1996-10-29 \\ & 1996-10-30 \\ & 1996-11-03 \\ & 1996-11-04 \\ & 1996-11-10 \\ & 1996-11-15 \\ & 1996-11-17 \end{aligned}$ | B 162 | Från Hummel: Ytterligare synpunkter <br> Till Hummel: Fotokopia A3 (foto nr 2 av B 157) <br> Till Hummel: Svar ang utvärdering Robets rapport <br> Från Hummel: Kommentarer betr foto <br> Till Hummel Kommentarer betr foton <br> Från Hummel: Kommentarer betr publicering Roberts rapport <br> Till Hummel: Kommentarer betr foton <br> 5 kopior av foton |
| 1996-11-26 | B 163 | Till Metsaveer: 1 ex av SSPA rapport 7524 + App. (B 128+B129) |
| $\begin{aligned} & 1996-12-02 \\ & 1996-12-03 \end{aligned}$ | $\text { B } 163 \text { a }$ <br> Fr BS 970324 | Till Holtappels: Kommentarer om kontakter medier (efter TV4s osmakliga intervju med BS svårt sjuk) Från Hummel: Svar |
| 1996-12-18 | $\begin{aligned} & \text { B } 163 \text { b } \\ & \text { Fr BS } 970324 \end{aligned}$ | Från Mac Gregor: Data "Throttle Check Valve type MK" |
| 1996-11-29 | B 163 c inf 980225 | Från Tuomo: Simuleringar av Estonias stabilitet utförda av Ship Consulting Ltd oy, Finland, på uppdrag av kommissionen Supplement 505 (ej försättsblad här) |
| 1996-12 | B 163 d inf 980225 | Skr från Edelmann, Finska Sjöfartsstyrelsen 950822 "Godkännande av ritningar på fartygsbyrån vid tiden för Viking Sally's byggande; kollisionsskottets förlängning961218. (Förmodligen inl. vid JAIC möte i Pärnu 961218 av Kari Lehtola) |


| Datum | Akbil. ${ }^{\text {ar }}$ | Inkommen handlingvidtagen atgardarateckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1997-01 | B 163 e inf 980227 | Från Tuomo: Div korrespondens mellan von Tell och BV. (Ink förmodligen efter Tuomos besök hos von Tell, Göteborg 961220 eller jan.) |
| 1997-01-25 | B 164 | Från VTT Fin: Report RTE57243/96, Investigation of the paint systems from Mv Estonia Visor bottom lock <br> (2 ex, varav 1 ex utan app.) <br> Supplement 509 |
| 1997-01-20 | B 165 | Från BV Paris: Skr f.k.till OF med August Ingermas förfrågan om BV classification rules och BV svar till Ingerma |
| 1997-01-29 | B 166 | Från Bureau Veritas: Bekräftelse ang deltagande i möte Stockholm 7 februari |
| $\begin{aligned} & 1997-02-14 \\ & 1997-02-20 \end{aligned}$ | B 167 | Från Bureau Veritas: Memo ang Classification rule loads on the fore ship structure <br> Från Bureau Veritas: Tecnitas report 97.0332 "Finite element analysis of the visor side locks lug" |
| 1997-02-22 | $\text { B } 168$ <br> Ink fr BS/OF 9705 | Från Anders Stensen SjöV : Skr ang förlängningen av kollisionsskott på fartyg med bogvisir (7 bilagor) Ink.datum? <br> Uppgifter om Prinsessan Margareta, Christina, Europafergen, Prins Bertil. Utdrag ur Sv Sjöfartsstyrelsen PM 62-03-09 ang SOLAS60. Div. äldre skrivelser. <br> Korrespondens SjöV-Öresundsvarvet Supplement 214 |
| ?? | $\begin{aligned} & \hline \text { B } 168 \text { a } \\ & \text { Ink fr BS/OF } 970 \mathrm{~S} \end{aligned}$ | Från A Stensen: Div. kopior av brev, ritningar, artiklar, certifikat. Bl.a. följande: <br> Skr från Ulrich Jahnke 950909 om utveckling av regel II/9 och II-1/10 kollisionsskott. <br> SjöV rapport 741127 om tillbud Fenno Express. Tidn.artiklar. Ritn. Fenno Express, Lion Princess, Dana Scarlet, Anitra I, Don Juan, Don Carlos, Prinsessa Christina. Utdrag ur SOLAS-48. Skr från Gunnar Hjertstedt 72-74 om sjösäkerheten och brister i efterlevnad av gällande lagar och regler, sammanställn. av händelser. Utdrag ur Lloyds register -83 varvsstatistik nybyggen. Korrespondens 1981 SjöV-StenaLine ang Kronprinsessan Victoria ingảr som Supplement 215 |
| 1997-04-03 | $\begin{aligned} & \text { B } 169 \\ & \text { off } 971204 \\ & \text { B } 169 \text { a } \\ & \text { B } 169 \text { b } \end{aligned}$ | Från M Huss: Missiv och slutliga versioner av rapporter SWE rap  <br> Rapport: Wave loads on visor attachments Supplement 409 <br> Rapport: Simulation of the capsize. Supplement 522 |
| $\begin{aligned} & \text { 1997-05-26 } \\ & 1997-05-28 \end{aligned}$ | B 170 | Från TV 4: Samma som nedan Från Anders Stensen SjöV: Beslut 59-04-07 fr Sjöfartsstyrelsen ang nybyggnad nr 130, underplattformar för bilar. |


| Datum | Akbil..nr | Inkommen handlingvidtagen àgaridanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1997-06-02 | B 171 | Från SSPA: Ett antal tidsserier från modellförsöken (Kopia till MH 970608, till Tuomo 970618). (En sida ingår i kap. 12 final report) |
| 1997-06-19 | B 172 | Från Anders Stensen: Avslutande sammanfattning av undersökning om kollisionsskottets förlägning ovanför fribordsdäck på passagerarfartyg |
| 1997-08-01 1997-10-08 | B 173 | Från BV: Missiv + 3 handlingar som inkommit tidigare men behandlats som arbetspapper. Tidigare versioner ersatta av dessa, se B 127 b, B 138 a, B 150 a. <br> Till BV Paris: Bekräftelse av mottagande ovanstående. |
| 1997-10-16 | B 174 | Tfnförfrågan till Hans Olsson BV Gbg om PSSC. Felaktigt cert. finns daterat 23 juni-94, skall ersättas av interim cert. daterat 26 juni. Även begärt PSSC för jan-jun -94 som saknas. |
| 1997-10-21 | B 175 | Från BV/Paris: Gällande PSSC vid olyckan, daterat 26 June-94. (Kopia skickad till Tuomo). Inte fått för jan-jun -94. |
| 1997-10-21 | B 176 | Från BV/Paris: Kopior av korr. om cert från Kalle Pedak till BV. PSSC 940626, Supplement 217 |
| 1997-10-22 | B 177 | Till BV Paris och Gbg: Svar med bekräftelse på inkommet mtrl |
| 1997-10-31 | B 178 | Från Karppinen, VTT: N\&T underhållsrapporter ESTONIA Supplement 230 |
| 1997-10-06 | B 179 | Från Karppinen: Skrov- och maskineri-certifikat dat. 12 jan-93, vid övergång til estnisk flagg (kopia till T Lindstrand 971114) Supplement 218 |
| 1997-11-04 | B 180 | Från Rickard Gustafson, J\&J: Besked om att BV inspekterar visiret Hangö 6 nov. |
| 1997-11-13 | B 181 | Skr till Åklagarmynd: Översändande av certifikat (ej här) |
| 1997-12-03 | B 181 a | Tre animerade videofilmer VHS från VTT inlämnade av finska del. vid JAIC presskonferens i Tallinn <br> 1) Detachment of MV Estonia's bow visor, 1jud <br> 2) Last turn and capsize of MV Estonia, 8 min ., ljud <br> 3) Last turn and capsize of MV Estonia, 21 min , ljud Mayday call |
| 1997-12 | B 181 b | Video master med alla tre filmerna B 181a inlagda. (Används vid försäljn.) För BETACAM-format, kontakta Finl. |
| 1997-11-29 | B 181 c | Från Mikael Huss: Summary of design requirement for visor-type bow doors at the time of newbuilding of the Estonia. Arbetspapper. |


| Datum | Akbili..rr | Inkommen handling vidagagen atgardanteckuing |
| :---: | :---: | :---: |
| 1997-12-10 | B 182 | Tfn med chefsåklagare Thomas Lindstrand: Önskar ej disponera visiret/ALE |
| 1997-12-10 | B 183 | Till Levator Oy, Finland: Uppsägning av avtal om förvaring av visiret. Ägare till visiret är rederiet. |
| 1997-12-10 | B 183 a | Besök tyska gruppens utställning Sthlm. Tyska gruppens rapport, The ESTONIA catastrophe 1) Engelsk och 2) svensk översättning. <br> 3) Tyska gruppens kommentarer om JAIC final report |
| 1998-01-09 | B 184 | Till AIB/Finland: Gällande PSSC, Cyprus Tonnage Certificate och Cyprus Certificate of Survey. (ej här/Gg) |
| 1998-01-15 | B 185 | Till Hans Olsson, BV: Frågot om certifikat som saknas till suppl. |
| 1998-01-16 | B 186 | Från Ulf Hobro, N\&T: Besiktningsrapporter 9/9-94 till gällande Load Line Certificate (enl. tidigare samtal) |
| $\begin{aligned} & \hline 1998-01-23 \\ & 1998-01-27 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { B } 187 \\ & 1994 \text { och O } \end{aligned}$ | Från BV Paris: Gällande Interim Load Line Cert (ILLC) 11 sept il Pollution Certificate (IOPP) 7 april 1993. <br> Fax till BV, M Frey, med tack för hjälpen ILLC och IOPP Supplement 217 |
| 1998-01-26 | B 188 | Till AIB/Finland: Gällande ILLC och IOPP. Kopia Tuomo, Hobro (Cert ej här/Gg) |
| $\begin{aligned} & \text { 1998-01-28 } \\ & 1998-02-02 \end{aligned}$ | B 189 | Från Holtappels: Ang offentliggörande av Hoffmeisters drafts: Svar: Behandlas under sekretess t.v. Avvaktar tyska slutrapporten. |
| 1998-02-27 | B 190 | Från Tuomo: Tull- och lastlistor (Freight manifest) 940927) (Se även lastmanifest 940927 från Estline, aktbil A 61) |
| 1998-02-25 | B 191 | Till Holtappels: Fråga om pärm som förmodligen tillhör varvet. Avvakta svar. |
| $\begin{aligned} & \hline 1995 ? \\ & 1998-03-04 \end{aligned}$ | B 192 | Tre fotokopior av MV Estonia i Tallinn feb -94 (frontfoto med visir öppet). Fotograf: Claes Funck, Aftonbladet, copyright. Inlämnade till SHK Börje Stenström 94-95 ? <br> Tfn med Funck.: Överenskoms om att foton arkiveras i akten. Obs! Vid ev kopiering eller publicering: Claes Funck måste kontaktas för tillstånd. Tfn 08-656 60 63. Adress se foton/Gg |
| 1998-04-23 | B 193 | Från Lars-Olof Ålander, f.d. inspektör: Skr ang Partial Collision Bulkhead och synpunkter på Åke Sjöbloms protokoll från 28 sep-94. Utdrag ur svenska översättningen fr Tyska gruppens rapport |



ESTONIT Registe $($ sid 1-3)

| Datum | Aktbil..rr | Inkommen handlingvidagen atgardanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994-09-30 | C 1 | Skiss olycksplatsen |
| 1994-10-10 | C 2 | Beställning till SMHI av meteorologiska uppgifter |
| 1994-10-24 | C 3 | Prelrapport + delrapport 1 till SMHI |
| 1994-11-03 | C 4 | Från Nordström \& Thulin: Missiv + kopia av skr till Krim ang Rederiets bolagsstruktur. <br> (Enl N\&T har Krim fått samma mtrl som vi, se bil B 10) |
| 1994-11-25 | C 5 | Rapport från SMHI ang väder- och vågförhållanden (Kopia till Meister och Kari 941128/Gg) Offentlig/DN 25/11 (Kopia bl.a C 11.hkpdiv och Malmros) Eng. översättning, se C 35 |
| 1994-12-09 | C 6 | Rapport över antagen och korrigerad positionsangivelse Estonia haveriplatsen "the variance of provided and as-found coordinates". (Från dykplattformen v 449) |
| 1994-12-09 | C 7 | Från Anders Björkander KA 1: Uträkning och positionsangivelse Bogvisiret (Kopia till Hans, Tuomo och SSPA 941212/Gg) |
| 1994-12-12 | C 8 | Från SMHI: Vågparametrar, räknat fram från SMHI:s vågmodell (Kopia till SSPA Peter Ottosson $941212 / \mathrm{Gg}$ ) Gäller ej, ersatt av C 9 |
| 1994-12-28 | C 9 | Från SMHI: Nya data Vågparametrar (ersätter C 8) (Kopia till Huss, SSPA, Tuomo och Hans 941229) |
| 1995-01-16 | C 10 | Från N\&T: Estline tidtabell (Kopia till Börje, Sten, Bengt, Olle N och Hans) |
| 1995-01-17 | C 11 <br> off 980126 | Från Andi Meister: Estlands version av tidsförloppet den 28 sep. (Kopia till svenska del.) Svensk och finsk version, se A 81 ! |
| 1995-01-17 | C 12 | Hyttdisposition - 5 ritn A4 från Ulf Hobro (Kopia till Bengt S |
| 1995-01-04 | C 13 | Rapport från Simrad Shipmate ang GPS-navigatorn: "Inga data återfanns ang pos.angivelse" |
| 1995-01-18 | C 14 | Från Hans Rosengren: Meddelande att det går trögt med GPS:en. Fax från Simrad. |
| 1995-02-01 | C 15 | Från Hans Rosengren: Fortfarande trögt med GPS. Offert + hittills upparbetad tid från Simrad Shipmate. |
| 1995-03-10 | C 16 | Från N\&T: Bokslutskommuniké |


| Datum | Ak ${ }^{\text {buil.nr }}$ | Inkommen handlingviditagen átgardanteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-03-23 | C 17 | Från Hans Rosengren till SIMRAD: Går ej vidare med undersökning, skicka faktura på utfört jobb. |
| 1995-03-21 | C 18 <br> off 980126 | Arbetspapper från Bengt Schager. Händelseförlopp enl 144 förhör med 122 överlevande |
| 1995-04-24 | C 19 | Från PCIMA/FIN. Kartor över geologiska förhållanden på havs botten. <br> Skickade till Hans Rosengren 95-04-24. Åter $971128 / \mathrm{Gg}$ Fax med brev från finska Sjöfartssyrelsen ink 950420 |
| 1995-04-19 | C 20 | Beställning av simulatormodell Estonia till Norcontrol Systems a.s. Norge |
| 1995-05-05 | C 21 | Från PCIMA/FIN: Missiv + Animerad karta (A2 förlängd, över djupförhållanden haveriplatsen (Sjöfartsstyrelsen FIN) |
| 1995-05-29 | C 22 <br> off 980126 | Från Bengt Schager: Underlag ang volymtänkande, färjekonceptet (C till sv del) |
| 1995-07-12 | C 23 off 980126 | Från Bengt Schager: Time table, arbetspapper som underlag till möte 17-18 juli |
| 1995-08-18 | C 24 <br> SAKNAS | Från N \& T: Ritning (A0) över bryggan, navigation o komm. (hos Börje, kopia till Hans 950914, Olle N har kopia) |
| 1995-09-07 | C 25 off 980126 | Från A Meister: Time table of events, working paper Gäller ej, ersatt av C 30 |
| 1995-09-07 | C 26 | Från Sten Andersson: IMO:s Final Act of the Conference of parties to the int. convention of standards of training, certification and watchkeeping for seafarers, 1978 |
| 1995-09-08 | C 27 <br> off 980126 | Memo fr Börje Stenström: Arbetspapper, Tyska gruppens version av händelseförloppet. (C sv ledam. $950908 / \mathrm{Gg}$ ) |
| 1995-09-13 | C 28 off 980126 | Från Hans R: Skrivn rap. kap 7.1 Time table and routes + kartblad A3. (C sv ledam. 950919/Gg) |
| 1995-09-18 | C 29 off 980126 | Från A Meister: Meddelar att reviderad time table kommer med anledn av förnyad genomgång Mayday call Se C 25 |
| 1995-09-22 | $\begin{aligned} & \text { C } 30 \\ & \text { off } 980126 \end{aligned}$ | Från A Meister: Reviderad time table, working paper Ersätter C 25 Tillägg ink okt-95 |
| 1995-09-26 | $\begin{aligned} & \text { C } 31 \\ & \text { off } 980126 \end{aligned}$ | Från Meister: Uppgifter besättning $27 \mathrm{sep}, 22$ jan och 5 mars-94 |




| Datum | Aktbil.nr | Inkommen handling/vidtagen åtgärd/anteckning |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Namn | Polisens nr | Förhörsdatum | Spräk | Anm |
|  | D4:36 | Hellgren Kjell | G 45 | 941002 | sve |  |
|  | D4:37 | Hedrenius Sara | G 46 | 941002 | sve |  |
|  | D4:38 | Hakanpääalti | G 47 | 940930 | sve |  |
|  |  |  | G 47A | 941007 | sve |  |
|  | D4:39 | Itäranta Vilho | G 48 | 941001 | sve |  |
|  |  |  | G 48A | 941006 | sve |  |
|  | D4:40 | Järvinen Peter | G 49 | 941001 | sve |  |
|  | D4:41 | Jonsson Tom Olov | G 50 | 941001 | sve |  |
|  |  |  | G 50A | 941012 | sve |  |
|  | D4:42 | Klug Echard | G 51 | 941001 | sve |  |
|  | D4:43 | Bergqvist Karin | G 52 | 941003 | sve |  |
|  | D4:44 | Lindström Magnus | G 53 | 940929 | sve |  |
|  |  |  | G 53A | 941003 | sve |  |
|  | D4:45 | Liikamaa Paula | G 54 | 940930 | sve |  |
|  | D4:46 | Härstedt Kent | G 57 | 941002 | sve |  |
|  | D4:47 | Möttus, Hele | G 65 | 941001 | sve |  |
|  | D4:48 | Nilsson Martin | G 66 | 941002 | sve |  |
|  | D4:49 | Persson-Flygare A | G 82 | 941002 | sve |  |
|  | D4:50 | Reintamm Carl-Erik | G 83 | 940930 | sve |  |
|  | D4:51 | Roos Bert | G 84 | 941003 | sve |  |
|  | D4:52 | Spuhl Töny | G 85 | 940929 | sve |  |
|  |  |  | G 85A | 940906 | sve |  |
|  | D4:53 | Svensson Daniel | G 86 | 941001 | sve |  |
|  | D4:54 | Övn Mikael | G 88 | 940929 | sve |  |
|  |  |  | G 88A | 941004 | sve |  |
|  | D4:55 | Österberg Lars Torsten | G 89 | 941003 | sve |  |
|  | D4:56 | Wachtmeister Wanda | G 90 | 940929 | sve |  |
|  |  |  | G 90A | 941001 | sve |  |
|  | D4:57 | Wachtmeister Holger | G 95 | 941001 | sve |  |
|  |  |  | G95A | 941011 | sve |  |
|  |  |  | G 951 | 941003 | sve |  |
|  | D4:58 | Weidinger Yasmina | G 96 | 940929 | sve |  |
|  |  |  | G 96A | 941004 | sve |  |
|  | D4:59 | Vihmar Anders | G 97 | 940930 | sve |  |
|  | D4:60 | Tenman Ulla M | G 99 | 941004 | sve |  |
| 1994-10-20 | D 5 | Från PCIMA/FIN: Vittnesredogörelser på estniska Del I och II (svensk översättning se D 7) |  |  |  |  |
| 1994-11-03 | D 5 a off 971203 | Tre ljudband, förhör SHK 1994-10-26; Omförd från A 45 a-c <br> 1) Sjötrafikomr: Lotsarna H Braf, L-O Pettersson, B Pettersson; <br> 2) Ombord Mariella: BFH Jan-Tore Thörnroos; <br> 3) Ombord Silja Europa: BFH Esa Mäkelä |  |  |  |  |
| 1994-10-27 | D 6 | Från ambassaden Tallinn?: Sammandrag av förhör som hållits i Finland med Valters Kikusts, Lettland |  |  |  |  |
| 1994-11-02 | D 6 a off 971203 | Fyra ljudband, förhör SHK 1994-11-02. Omford från A 46f-i <br> 1) Per Ringhagen, kn <br> 2) Per Ringhagen, kn <br> 3) Börje Hellgren, lots <br> 4) Åke Sjöblom och kn Sten Levander. Finns även utskrift för internt bruk. |  |  |  |  |


| Datum | Aktbil.nr | Inkommen handling/vidtagen åtgärd/anteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1994-11-16 | D 6 b off 971203 | Två ljudband, förhör Sjöfartsinspekt.område Sthlm 1994-11-16 <br> 1) Tom Evers, Lennart Alberg <br> 2) Tom Evers, Bengt Norén, Johan Båth <br> Omförd från A 58 b-c |
| 1994-11-17 | D 6 c | Fyra ljudband, förhör SHK 1994-11-17 med N\&T och Estline <br> 1) Sten-Crister Forsberg, Ulf Hobro <br> 2) forts Hobro, Thomas Rasmussen, Karl Karell <br> 3) forts Karell, Mats Björud <br> 4) forts Björud, Åkerhielm (?) <br> Omförd från A 60 f-h <br> Utskrift, sammanfattning av ljudband för internt bruk off 971203 |
| 1994-12-01 | D 7 | Från Polismynd. Sthlm: Översättning från estniska till svenska av förhörsprotokoll enl D 5 ovan.. |

\begin{tabular}{|c|c|c|}
\hline atum \& Aktbil.nr \& Inkommen handling/vidtagen åtgärd/anteckning \\
\hline 1994-12-01 \& D 8 \& Från Polismynd, Sthlm: Förhörsprotokoll med Ulf Hobro N\&T, Sjökn Karl Karell, Överinspektör Åke Sjöblom och Sten Jolind \\
\hline 1995-01-04 \& D 9 \& Från Polismynd, Sthlm: Estniska förhör och översättning till svenska. \\
\hline 1995-01-30 \& D 10 \& Från Polismynd. Malmö via Bengt Schager: Förhörsprotokoll med Torsten Söder, BFH, ang resa med Diana II Trelleborg Travemünde 93-01-15. \\
\hline 1995-02-16 \& D 11 \& Från PCIMA/FIN: Förhör i Mariehamn 950203 med Stig Lindström, styrman (arbetat på Estonia tidigare) \\
\hline 1995-02-16 \& D 12

D 12:1
D 12:2
D 12:3
D 12:4
D 12:5
D 12:6
D 12:7
D 12:8
D $2: 9$

D 12:10 \& | Från PCIMA/FIN: Förhör med del av besättningarna på Silja Europa, Silja Symphony, Mariella, Isabella och Finnjet |
| :--- |
| Silja Europa |
| Esa Mäkelä, fin (+ Utdrag ur skeppsdagbok 30.9.94 ang. skadad förport) |
| Veikko Sjölund, fin (+ Tidlog 0235-1832 + Utdrag skeppsdagbok 29.9./Mäkelä) |
| Jan-Peter Enlund, sve |
| Teijo Seppelin, fin |
| Ralf Nyroos, sve |
| Seppo Mattila, fin |
| Jaakko Yrjölä, fin |
| Klas Roslander. fin |
| Henrik Sundqvist, sve |
| Marina Rosbäck, sve | \\

\hline
\end{tabular}

| Datum | Aktbil.nr | Inkommen handling/vidtagen åtgärd/anteckning |
| :---: | :---: | :---: |
|  | D 12:11 | Elof Holmén, sve |
|  | D 12:12 | Sirpa Ahola, fin |
|  | D 12:13 | Juhani Viitasaari, fin |
|  | D 12:14 | Ann-Mari Hotta, fin |
|  | D 12:15 | Reijo Peippo, sve |
|  | D 12:16 | Risto Turunen, fin |
|  |  | Silja Symphony |
|  | D 12:17 | Hans Modig, sve |
|  | D 12:18 | Risto Jussilainen, fin |
|  | D 12:19 | Mats Malmberg, sve |
|  | D 12:20 | Jarl Törnqvist, sve |
|  | D 12:21 | Henry Johansson, sve |
|  | D 12:22 | Kjell Hellkvist, sve |
|  | D 12:23 | Sigvard Persson, sve |
|  | D 12:24 | Hans Berghök, sve |
|  | D 12:25 | Håkan Petersson, sve |
|  | D 12:26 | Hans Adolfsson, sve |
|  | D 12:27 | Kari Raitio, sve |
|  | D 12:28 | Seppo Ryyti, sve |
|  | D 12:29 | Björn Samuelsson, sve |
|  | D 12:30 | Niklas Schwartz, sve |
|  | D 12:31 | Stefan Vennberg, sve |
|  | D 12:32 | Jan Öhrn, sve |
|  |  | Mariella |
|  | D 12:33 | Jan-Tore Thörnroos, sve |
|  | D 12:34 | Roger Wickholm, fin (+ Tidlogg 0130-2115 + Tilläggsblad/Thörnroos) |
|  | D 12:35 | Reino Sundell, sve |
|  | D 12:36 | Ingmar Eklund, sve |
|  | D 12:37 | Juhani Kangashaka, fin |
|  | D 12:38 | Kai Pekka Candelin, fin |
|  | D 12:39 | Christina Forsström, fin (+ Lista ombordtagna överlevande) |
|  | D 12:40 | Henrik Westin, fin |
|  | D 12:41 | Juha Enberg, fin |
|  | D 12:42 | Juri Rebane, fin |
|  |  | Isabella |
|  | D 12:43 | Lars Mäki, sve |
|  | D 12:44 | Risto Pajanen, fin |
|  | D 12:45 | Mats Stormblad, sve |
|  | D 12:46 | Olof Eriksson, sve |
|  | D 12:47 | Jan Willberg, sve |
|  | D 12:48 | Sixten Andersson, sve |
|  | D 12:49 | Clas Rosenkvist, sve |
|  | D 12:50 | Erik Swanson, sve |
|  | D 12:51 | Björn Wallen, sve (Protokoll: tidslogg 0243-1320, lista nödställda ombord/Mäki |
|  | D 12:52 | Christian Granell, sve |
|  | D 12:53 | Sonja Grönqvist, sve |
|  | D 12:54 | Elisabth Mansnerus, sve, sve |
|  | D 12:55 | Mikko Virkki, fin |
|  | D 12:56 | Harry Rostedt, fin |
|  | D 12:57 | Rainer Helenius, fin |
|  | D 12:58 | Jörgen Sandberg, sve |
|  | D 12:59 | Patrik Donning, sve |
|  | D 12:60 | Jukka Teittinen, fin |



DAGBOKSBLAD
Serie D

| Datum | Aktbil.nr | Inkommen handling/vidtagen åtgärd/anteckning |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  | Urban Lambertsson 941017 <br> Lars Olof Lamke 941007 <br> Yngve Lien 941003 <br> Paula Liikamaa 941003 <br> Silver Linde 941004 <br> Magnus Lindström 941003 <br> Jaak Mullo 941004 <br> Vasili Märtson 941004 <br> Hele Möttus 941003 <br> Bengt A Nilsson 941007 <br> Per M A Nilsson 941005 <br> Kerim H Nisancioglu 941025 <br> Ture Palmgren 941011 <br> Carl-Erik Reintanmm 941002 <br> Bert R Roos 941021 <br> Manfred Rothe 941004 <br> Per-Arne Persson 941017 <br> Anita Persson-Flygare 941005 <br> Victor Psenitchny 941004 <br> Seppañen Hannu 941017 <br> Elman Siegel 941002 <br> Henrik Sillaste 941004 <br> Raivo Sinimeri 941004 <br> Dianis Sleiners 941017 <br> Tönu Sphul 941017 <br> Daniel N N Svensson 941002 <br> Rolf Sörman 941011 <br> Georg Sörnsen941004  <br> Ulla Tenman 941009 <br> Pierre Thiger 941021 <br> Margus Treu 941004 <br> Uduste Urmas 941005 <br> Rein Lambit Vaaske 944002 <br> Andre Verro 941005 <br> Andre Vihmar 941003 <br> Vasili Voronin 941005 <br> Nils H Wachtmeister 941017 <br> Wanda Wachtmeister 941003 <br> Yasmina Weidinger 941002 <br> Siegfried Wolf 941005 <br> Lars T OOterberg 941017 <br> Elmar M Övn 91002 <br> Carl Övberg 941002 <br>   |
| 1995-03-28 | D 14 | Förhör med Rein Oolmets, Estland 3/10-94 |
|  | D 14a (off 971204) | Memorandum från förhör med Oolmets i Hanko, Finl, 950324 |
| 1995-03-27 | D 15 (off 971204) | Från Bengt Schager: Sammanställning över förhör. Gäller ej. Ersatt av D21 |
| 1995-03-27 | D 16 <br> (off 971204) <br> D 16 a <br> off 971204 | Från Bengt Schager: Utskrifter av bandade förhör 950331 i Gbg med Margus Treu, Silver Linde och Hannes Kadak <br> Tre ljudband: <br> 1) Margus Treu <br> 2) Silver Linde <br> 3) Hannes Kadak |


| Datum | Aktbil.nr | Inkommen handling/vidtagen åtgärd/anteckning |
| :---: | :---: | :---: |
| 1995-05-09 | D 17 | Förhör med Ivan Petrovitj Zjiljajev, motorskötare Estonia. Förhöret på ryska, finns även svensk översättning |
| 1995-05-22 | $\begin{aligned} & \text { D } 17 \text { a } \\ & \text { off } 971203 \end{aligned}$ | Ljudband från förhör Sthlm 950522 Omfört från A 134 a med Bo Brink och Olli Hokkanen, Silja Line |
| 1995-07-18 | D 17 b off 971203 | Ljudband från förhör Sthlm 950718 Omförd från A 138 a med Öst. Karl-Gunnar Ekstrand (tidigare på Viking Sally) |
| 1995-08-07 | D 18 <br> (off 971204) | Förhör i Kalmar 950807 med Anders Andersson, tidigare skeppare och utbildare Estonia för estniska besättningen. 2 ljudbandband. (Ingen utskrift finns) |
| 1995-07-18 | D 19 | Förhörsprotokoll från PCIMA, Valters Kikusts. Kopia till Bengt Schager. |
| 1995-09-29 | D 20 | Förhörsprotokoll från PCIMA: Elmer Siegel EST (svenska) |
| $\begin{aligned} & 1995-10-10 \\ & 1995-11-03 \\ & 1996-03 \end{aligned}$ | D 21 x <br> (off 961106) | Från Bengt Schager: Sammanställning förhör. Ersätter D15 Rev. sammanställn. ink 951103. (ersätter D15) Reviderad sammanställning, ersätter ovanstående |
| 1995-10-16 | D 22 | Förhörsprotokoll 941011, Siiri Same från PCIMA. Översättn till svenska. |
| 1995-10-31 | D 23 | Förhörsprotokoll Henrik Sillaste, Est, 94-09-28 Åbo från PCIMA svensk översättning |
| 1995-11-01 | D 24 | Förhörsprotokoll Margus Treu och Silver Linde 940929 Abo, från PCIMA/FIN. Svensk översättning |
| $\begin{aligned} & 1996-03-08 \\ & 1996-01 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { D } 25 \\ & \text { 甲 } 26 \end{aligned}$ | Förhörsprotokoll från estniska polisen, förhör 1996-02. (Korta frågeformulär, endast Silver Linde utförligt) <br> Förhörsprotokell Peter-Tum-940929, Tallinn. Svensk översättning (Utgallrad 980210, samma som D 9) |
| 1996-01-08 | D 26 a (off 971204) | Ett förhörsband från sammanträde med N\&T på SHK 96-01-08 Omförd från A 157 |
| 1996-04-19 | D 26 b | Förhörsband maskinchefen Mosar, Mare Balticum, i Täby 960419. Omförd från A 170 |
| 1996-05-07 | D 27 <br> (off 971204) | Förhör fr PCIMA med Jukka Pekka Thalainen 960419. Översatt från finska |


| Datum | Aktbil.nr | Inkommen handling/vidtagen åtgärd/anteckning |
| :--- | :--- | :--- |
| 1996-07-08 | D 28 | Tidningsintervju med Åke Sjöblom 940928 (fr Hummel, Tyskland) |
| 1996-08-12 | D 29 <br> (off 971204) | Från Tuomo Karppinen: Telefonförhör 8-9 aug med Peter J <br> Järvinen, Eckhard Klug och Paula A-M Liikamaa (eng. utskrift) |
| 1996-10-28 | D 30 <br> (off 971204) | Från Olle Noord: Utskrift samtal med Eckard Klug 961025 |
| 1996-11-26 | D 31 | Från Bengt Schager: Förhörsprotokoll, svensk översättning <br> 1) Einar Kukk 940929 Abo <br> 2) Silver Linde 941117 Tallinn och 941203 Tartu |
| 1997-10-01 | D 32 <br> (off 971204) | Från Bengt Schager: Schager förhör med Andres Vikmar i Tallinn <br> 960826. Två ljudband. Ingen utskrift |
| 1997-10-01 | D 33 <br> (off 971204) | Från Bengt Schager: Förhör med Mats Hillerström 970202. <br> Ett ljudband. Ingen utskrift. |
| 1997-09-30 | D 34 <br> (off 971204) | Från Bengt Schager: Inlämnat mtrl. Tre pärmar med vittnesmål <br> och förteckning i bokstavsordning. (Förteckning ersätter D 21) <br> (Lättast att hitta vittnesmăl i dessa pärmar). <br> Förteckning D 34, Vittnesmål D34:1-D34:255. |
| 1997-10-15 | D 35 | Från Uno Laur: List of persons interviewed in respect of the <br> Estonia accident. Inlämnat vid möte Helsingfors 971015. (Senare <br> förhör i Estland, ingen dokumentation finns här) |

